

3 Aruba

Dienstauto's met
oude kentekens



10 Nederland

Mogelijk 10 Nederlandse
doden door Diane-35



11 Financieel

'Economie VS zal
uitblijven akkoord
flink voelen'



14 Sport

Vitesse draagt
overwinning op
aan Theo Bos



Tussen Europa en Latijns-Amerika

Universiteit wil onderwijs-hub zijn

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) kan fungeren als een onderwijs-hub tussen Europa en Latijns-Amerika en op die manier een bijdrage leveren aan de derde economische pijler 'kennis' van Aruba. Daarnaast ziet UA mogelijkheden om in eigen land de betrokkenheid van burgers bij de universiteit te vergroten.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Betrokkenheid, dat was vrijdagochtend het sleutelwoord tijdens een ontmoeting tussen een delegatie van de Universiteit van Aruba (UA) en de minister van Algemene Zaken, Mike Eman (AVP). De delegatie, onder leiding van decaan Paula Kibbelaar van de Faculteit Arts and Science (FAS), sprak met Eman omdat ze wil dat meer bedrijven betrokken zijn bij de universiteit door zich als leerbedrijf aan te bieden. Op die manier hoopt de universiteit nog meer dan wat ze nu doet, in de samenleving te staan. De wil van de universiteit is er, de inzet van de 'buitenwereld' wordt nu gevraagd.

Tijdens de ontmoeting werden meerdere voorbeelden aangehaald en suggesties gedaan van hoe die betrokkenheid gestalte kan krijgen.

Eman vertelde dat hij met Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) heeft gesproken over de mogelijkheid om op Aruba mentoren aan te stellen die het contact stimuleren tussen in het buitenland studerende studenten en het eiland. "Want jongeren missen die maatschappelijke betrokkenheid met Aruba zodra ze het eiland verlaten om bijvoorbeeld in Nederland te gaan studeren", aldus Eman. Om die betrokkenheid te behouden en er voor te zorgen dat jongeren weten wat er op Aruba gebeurt en na hun studie bewuster kunnen kiezen om al dan niet terug te keren, is een mentor gewenst.

Yolanda Richardson, die als docent aan de UA in de delegatie zat, merkte op dat UA een dergelijk initiatief zelf al heeft genomen. "Dit jaar studeren vier studenten van de studierichting Organization Governance & Management in het buitenland. Twee in

Nederland, twee op Curaçao. We onderhouden e-mailcontact met deze studenten en zorgen ervoor dat ze Aruba niet vergeten. Op die manier zijn de studenten in staat om met twee werelden kennis te maken. Dat komt hun ontwikkeling alleen maar ten goede."

Alumni-programma

Een andere docent in de delegatie, Helmut Vink, meldde Eman dat de studierichting Organization Governance & Management nu het vierde jaar draait. "In het kader van dezelfde betrokkenheid willen we een alumni-programma (oud-studenten, red.) opzetten. Op die manier hopen we te weten waar onze oud-studenten terechtkomen en houden we contact met het bedrijfsleven." Een opmerking die decaan Kibbelaar inkoopte: "En dat is de reden waarom we hier zijn. We zoeken bedrijfsleven die al in een eerder stadium, namelijk tijdens de opleiding, betrokken willen zijn bij de universiteit en bij onze faculteit door zich als stageplaats of leerbedrijf aan te bieden."

*Vervolg op pagina 3
'UA rol bij internationale
kennisoverdracht'*

Met de borst vooruit



Foto: Sharina Henriquez

ORANJESTAD — De hoofdbibliotheek in Oranjestad was nog open toen met een korte voorstelling de expositie 'Milk Drops' gisteravond opende. 'Onverwachte' bezoekers reageerden wat onwennig toen artiesten Tuesday Irwin en Andre Le Grand optraden tegen een decor van vijf borstvoedende vrouwen. Het concept is van kunstenaar Nelson Gonzalez, die daarbij ook samenwerkt met kunstenaar Patrick Thompson. Gisteren was een vervolg op de eerste expositie in januari op Curaçao. Het vinden van vrouwen die publiekelijk de borst geven en daarbij ook hun kinderen zouden uitwisselen als symbool voor ware integratie van de samenleving, bleek een uitdaging, erkent Gonzalez. Lef hadden die moeders die kwamen opdagen, zeiden diverse toeschouwers achteraf. Eén moeder ziet dat niet zo: 'Waarom zou ik mij hiervoor schamen' en duwt haar borsten demonstratief vooruit. "Het is een prachtige manier om een band te vormen. Ik zou zeker ook andere kinderen voeden. Als wetnurse (min) een beroep was, dan deed ik dat." De expo is nog een paar weken te zien.

Medellín in Colombia 'stad van het jaar'

MEDELLÍN — Het Urban Land Institute (ULI) heeft gisteren de Colombiaanse stad Medellín uitgeroepen tot stad van het jaar. De verkiezing, in samenwerking met de Wall Street Journal en de bank Citi, concentreert zich op innovatie.

In het juryrapport wordt Medellín genoemd om de vooruitgang en de potentie van de stad. "Ze vinden nieuwe oplossingen voor oude problemen zoals mobiliteit en duurzaamheid. Vandaag de dag vervoren kabelbanen en een gigantische roltrap de inwoners de steile berghellingen van de stad op. De reistijd van veel mensen is daardoor van een twee uur naar een paar minuten gegaan." Het ULI selecteerde 200 steden, waarna het publiek en het ULI in drie rondes een winnaar uitkozen. Naast de winnaar Medellín waren Tel Aviv en New York genomineerd voor de finale. In Medellín wonen bijna 2,4 miljoen mensen. De stad werd jaren geleden geteisterd door drugs-geweld, maar door modernisering van de stad is het er een stuk veiliger geworden. Toch is geweld nog niet verdwenen, in september werd de drugs-koningin Griselda Blanco er nog vermoord.

Brazilië bouwt kernonderzeeër

BRASILIA — Brazilië heeft een grote stap gezet op weg naar een eigen kernonderzeeër. President Dilma Rousseff opende gisteren de fabriek waar het geavanceerde schip gebouwd gaat worden.

Brazilië wil eerst vier conventionele duikboten bouwen naar Frans ontwerp. Een vijfde schip ontwerpt Brazilië zelf en krijgt een kernreactor voor de voort-

stuwing. Het moet in 2023 in de vaart worden genomen. Het Zuid-Amerikaanse land kan daardoor bij het kleine clubje van landen gaan horen dat dit type oorlogssche-

pen heeft. Tot op heden zijn dat de Verenigde Staten, Rusland, Frankrijk, Groot-Brittannië, China en India.

"Een land dat onafhankelijk wil zijn en zijn positie wil vestigen in de wereld, moet zich bekommeren om zijn veiligheid", zei minister van Defensie Celso Amorim.

Chávez ondergaat chemokuur



Foto: AFP

Vicepresident Nicolas Maduro (r) en de dochter van de president Maria Gabriela (tweede van rechts), tijdens de inauguratie van een kapel in het ziekenhuis waar Chávez ligt.

CARÁCAS — Het lijkt wat beter te gaan met president Hugo Chávez van Venezuela. Hij is dermate aangesterkt na zijn operatie meer dan twee maanden geleden, dat hij nu sterk genoeg is om een chemokuur te ondergaan.

Dat meldde vicepresident Nicolas Maduro gisteren, die zei dat Chávez nog steeds vecht voor zijn leven. De verklaring van Maduro

komt in een periode dat er geruchten gaan dat de president stervende is of zelfs al is overleden. Familie van Chávez heeft dat de afgelo-

pen week met klem ontkend. Chávez wordt behandeld in een militair hospitaal in de hoofdstad Carácas.

Daar is hij naartoe gebracht na de operatie in Cuba. Na die operatie kreeg hij last van een infectie van de luchtwegen. Die is nu onder controle, aldus Maduro.

'Nederlanders gaan baggeren in Suriname'

PARAMARIBO — Het Nederlandse bedrijf Baggerbedrijf De Boer is de belangrijkste kandidaat om in Suriname een grote baggerklus te gaan doen. Het gaat om het uitdiepen van de vaargeul van de Surinamerivier. Dat heeft Ferry Delchot van de Maritieme Autoriteit Suriname (MAS) gezegd.

Volgens Delchot gaat het om een project dat 'tientallen miljoenen dollars' kost. Het exacte bedrag wil hij niet noemen in verband met de nog lopende onderhandelingen. Ook het Nederlandse Boskalis en het Belgische bedrijf Jan De Nul hebben hun diensten aangeboden, maar voorlopig is Baggerbedrijf De Boer de eerste keus. Als de onderhandeling met De Boer misloopt, is Boskalis

de tweede kandidaat, meldt Delchot. De Surinamerivier is voor de scheepvaart de verbinding tussen de Atlantische Oceaan en de haven in Paramaribo. Op dit moment is de vaargeul op sommige plekken zo ondiep dat grote schepen niet hun maximale lading mee kunnen nemen naar of vanuit de haven. Het gaat daarbij onder andere om schepen die olie of

bauxiet het land uit brengen. Ook de grotere cruiseschepen kunnen Paramaribo nu niet bereiken.

"De vaargeul is niet overal ondiep. Gemiddeld genomen gaan we de geul 1 tot 1,5 meter dieper maken. Dat betekent dat bij er bij hoogwater overal een diepgang ontstaat van 8 meter en bij laag water 6 meter", aldus Delchot. Het plan om de 66 kilometer lange vaargeul uit te diepen staat al tientallen jaren op de Surinaamse agenda, maar om verschillende redenen kwam het er nooit van. De bedoeling is om 1 juni met baggeren te beginnen.

Militairen gevangenis in

BOGOTÁ — Een rechtbank in Colombia heeft 147 militairen veroordeeld tot gevangenisstraffen, omdat ze de vondst van een miljoenenbedrag hadden verzwegen en het geld onderling hadden verdeeld.

De straffen voor de militairen, onder wie vijftien officieren, variëren van vier tot bijna zes jaar.

De militairen, die op patrouille waren in hun strijd tegen guerrilla's, hadden in 2003 in de jungle in de pro-

vincie Caquetá een bedrag van 40 miljard peso's (17 miljoen euro) ontdekt, dat was verstoofd door de rebellen. In plaats van de vondst bij de leiding te melden, werd het geld verdeeld. Over de vondst is inmiddels al een film gemaakt.

pa trabao
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

ÑAPA

deze week:

**Seksadvies aan
jongeren nog
steeds in taboesfeer**

**Grotere rol door
zout der zee**

**Curaçao is geen
Las Vegas**

de Arubaanse Badminton Bond

Is op zoek naar sportieve volwassen leden die op dinsdagavond en op donderdagavond willen komen spelen. De speeltijden zijn van 20.00 uur tot en met 21.30 uur. Meer info: sbwedstrijden3@gmail.com. of bel met **587-3253/565-7021**.



Morgen ochtend weer
live voetbal
@ Café the Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Is now taking applications for the position:

COOK

(Fulltime)

Are you a motivated, responsible, flexible candidate with at least 2 years of experience?
Please send your application before March 15th to info@cil0-aruba.com

CIL0 City lounge
Renaissance Marketplace



La Trattoria El Faro Blanco Restaurant
Situating right next to the California Lighthouse
Tel: 586-0786 | 586-0787

is looking for a
First Cook

REQUIREMENTS

- At least 3 years of experience in Italian Cuisine
- Have a Culinary Degree
- Certified and experience in HACCP and Quality Control Standards
- Strong Team player with the ability to produce perfect quality dishes
- Experience in a-la-minute food preparation
- Willing to work flexible hours including split

All applicants please present your complete Curriculum Vitae
and/or fill out our application form as soon as possible.

Email: faroblanco@setarnet.aw
La Trattoria El Faro Blanco Restaurant.

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till March 6

AT RENAISSANCE

LOTTOMAN 2:0
daily: 4:00 6:15 8:30
matinee: 1:15
late show: 11:00 **NEW PG-13**

BROKEN CITY

daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:30
late show: 11:30 **R**

TAD THE LOST EXPLORER

daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15 **PG**
late show: **PG**

IDENTITY THIEF

daily: 6:00 8:30
matinee: 12:45 3:15
late show: 11:15 **R**

A GOOD DAY TO DIE HARD

daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 12:00 2:15 **R**
late show: 12:00 **PG-13**

MAMA

daily: 7:15 9:30
matinee:
late show: 11:45 **PG-13**

BULLET TO THE HEAD

daily: 5:00 7:30 9:45
matinee: 12:30 2:45 **R**
late show: 12:00 **R**

AT PASEO HERENCIA

LOTTOMAN 2:0
daily: 4:15 6:30 9:00
matinee: 2:00
late show: 11:30 **NEW PG-13**

BROKEN CITY

daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:00
late show: 12:00 **R**

TAD THE LOST EXPLORER

daily: 4:15 6:30
matinee: 2:00 **PG**
late show: **PG**

IDENTITY THIEF

daily: 5:45 8:45
matinee: 3:00
late show: 11:30 **R**

A GOOD DAY TO DIE HARD

daily: 5:15 7:45 10:00 **PG-13**
matinee: 2:45
late show: 12:15 **PG-13**

PARKER

daily: 8:30
matinee:
late show: 11:15 **R**

BULLET TO THE HEAD

daily: 5:15 7:45 10:00
matinee: 2:30
late show: 12:15 **R**

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat **NL** = Nederlands ondertiteld **ES** = subtitulos en Español

Coldwell Banker Aruba Realty Invites you to an OPEN HOUSE

SALINA CERCA VILLA
LISTING ID: 900

PRICE: US \$569.000



This spacious villa features 6 bedrooms, 5½ bathrooms, studio office, livingroom, diningroom, kitchen, pool and an apartment with guest room. Built up area is 427m² on a plot of 1200m² long lease land.

Date: **Tuesday, March 05, 2013**
From **5pm - 7pm**
Address: **Salina Cerca 39J**

For more info. contact listing agent Ellen Aartsen, Cel. 592-7787 or Email ellen@coldwellbanker.aw



Bubali 141A @ Super Food
Phone (297) 587-6666
www.coldwellbanker.aw



MARCH SUPER SPECIALS

Big Hydrangea plant
with 6 flowers
In colors white & pink | 49.95
Afl. 35.00



super SPECIAL

Grey-teak Lounger
495.00
Afl. 375.00

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

AVENIDA MILIO CROES 101

E: INFO@FLORA.AW

T: (+297) 583-6468

www.flora.aw

OFFER VALID WHILE STOCK LASTS.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**ARUBA
DOET**

Haci bon, pasa bon!

15 en 16 maart 2013

www.arubadoet.com | [f](#)

**CLOWN
Doctors** Aruba

Cel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Office Space FOR RENT

Office space of ca. 90m².
Airconditioned, small kitchen, restroom.
Quiet area, that still has parkingspace.
Const. Huygensstraat 19-A
Call: 582-0337 (office). Cell.: 593-2296.
E-mail: jaste@setarnet.aw

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparaat
ook voor het legen van uw septic-tank

7395555



De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning B voor het perceel **Bubali 72-D**, ingaande **1 maart 2013** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijsen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.



STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

Roept sollicitanten op voor de functie van

ADJUNCT-DIRECTEUR van de MAVO

aan ons John Wesley College
per 1 augustus 2013

Vereisten:

- minimaal akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer
- bij voorkeur enkele jaren ervaring in het VO, dan wel in een leidinggevende functie binnen het onderwijs
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift; goede beheersing van het Papiaments en het Engels
- Nederlandse nationaliteit
- belijdend lid of dooplid van een Protestant Kerkgenootschap

Wij verwachten van de kandidaat dat hij/zij:

- op de hoogte is van de vernieuwing in het VO
- beschikt over goede contactuele en leidinggevende eigenschappen
- goed in teamverband kan werken
- eerlijk, integer en discreet is
- een open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere
- effectief kan omgaan met probleem- en conflict situaties

Voor overige voorwaarden en verdere informatie kunt u contact opnemen met ons onderwijskantoor, tel. 582 - 0288.

Sollicitaties vergezeld van uw CV uiterlijk 5 maart a.s. richten aan: het Bestuur van de SPCOA, Sabana Blanco 68-A, Aruba; fax: 00 297 583 9330; e-mail: spcoa@setarnet.aw.



STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

Roept sollicitanten op voor de functie van

DIRECTEUR van de MAVO

aan ons John Wesley College
per 1 augustus 2013

Vereisten:

- Minimaal HBO denk- en werkniveau
- volledig bevoegd zijn voor het lesgeven op de MAVO
- minimaal 5 jaar ervaring in het onderwijs, bij voorkeur in een leidinggevende functie
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift; goede beheersing van het Papiaments en het Engels
- Nederlandse nationaliteit
- belijdend lid of dooplid van een Protestantse Kerkgenootschap

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.

Wij verwachten van de kandidaat dat hij/zij:

- beschikt over leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen
- bereid is een management cursus te volgen
- bereid is zich in te zetten om de kwaliteit van het onderwijs steeds te verbeteren
- op de hoogte is van de actuele onderwerpen in het VO
- een open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere externe contacten
- effectief kan omgaan met probleem- en conflict situaties
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke belangen van de leerlingen
- in team verband kunnen werken

Voor overige voorwaarden en verdere informatie kunt u contact opnemen met ons onderwijskantoor, tel. 582 - 0288.

Sollicitaties vergezeld van uw CV uiterlijk 15 maart a.s. richten aan: het Bestuur van de SPCOA, Sabana Blanco 68-A, Aruba; fax: 00 297 583 9330; e-mail: spcoa@setarnet.aw.

How to know you'r making the right choice



SOLAR WATER HEATERS

*Safe awg 150,-/month on Residential
and Thousands on commercial water
heating*

ARUBA'S FIRST CHOICE



CAMRO N.V.

Solahart

OFFICIAL DEALER & MARKET LEADER

Mon Pos 1F

Santa Cruz

Aruba, Dutch Caribbean

Web site:

Cell (00297) 5930314

Tel (00297) 5850375

Fax (00297) 5855366

www.camroaruba.com

Directeur Laboratoria Familiar:

'Accreditatie loopt gevaar en dus ook de kwaliteit'

ORANJESTAD — Irene van der Linden, directeur Laboratoria Familiar, zegt dat de accreditatie één van de eisen is van de nationale verzekeraar AZV. 'Met de eenzijdig door hen opgelegde tarieven loopt dit gevaar'.

Van der Linden maakt duidelijk dat dit één van de redenen is waarom zij een bodemprocedure in gang heeft gezet. "Uiteraard hebben we de intentie om er samen met AZV uit te komen. Wij hebben niet voor niets gevraagd om een mediator", benadrukt ze. Maar inmiddels er dus ook de bodemprocedure. En dat heeft een reden, want volgens haar merkte de rechter in het kort geding van afgelopen dinsdag op dat als AZV zo hardnekkig zou blijven doen en niets zou 'geven', het erg moeilijk wordt om tot een oplossing te komen.

Ze vertelt dat er inmiddels een bijeenkomst met parlementariërs heeft plaatsgevonden. "Ook AZV gaat met hen om tafel." Van der Linden geeft aan dat, als ze binnenkort weer met AZV om tafel zit, ze nogmaals duidelijk zal maken waarom

Laboratoria Familiar vindt dat het eenzijdig vastgesteld budget geen goede beslissing is. "Toen AZV destijds de bijstellingen van de tarieven aankondigde, hebben we duidelijk gemaakt dat dit voor ons geen mogelijkheid is." Ook ging ze ervan uit dat een eenzijdige vaststelling niet aan de orde zou zijn vanwege de langdurige contractuele relatie.

Geen ruimte verlaging
Volgens haar heeft de verzekeraar het over andere laboratoria die de tarieven naar beneden bij hebben gesteld. "Maar zij hebben de afgelopen jaren tussendoor hun tarieven verhoogd, wij niet". Ze vertelt dat Laboratoria Familiar al 27 jaar dezelfde tarieven hanteert. "Wij hanteren de tarieven volgens het Landsbesluit en met die tarieven kunnen wij kwaliteit blijven bieden. Er is

geen ruimte voor verlaging en wij willen de tarieven ook niet verhogen". Ondanks dat dit volgens haar wel aan de orde is, dat bleek ook uit onderzoek door Carec destijds, zegt ze.

Van der Linden geeft aan dat werken met moderne technologie meer van het lab vergt en ook duurder is. "Alle producten komen uit de Verenigde Staten en daar betalen we invoerrechten over. Het Landslab betaalt dat niet. En wij krijgen ook geen subsidie zoals het Landslab." Door met deze technologie te werken, zijn de resultaten wel sneller en nauwkeuriger, maar kost het werk wel veel meer voorbereidings- en afrondingstijd dan vroeger, vertelt Van der Linden. "Ook zijn er meer middelen nodig en vraagt het om onderhoud door specialisten uit het buitenland. Als het gaat om het ijken van de apparaten bijvoorbeeld, dat kunnen we hier niet."

Accreditering
Van der Linden maakt dui-

delijk waarom het aanpassen van de bedrijfsvoering lastig ligt. "Ons lab is als eerste in 2008 ISO-geaccrediteerd door een onafhankelijke instantie in Amerika." Ze vertelt dat je hiervoor als lab aan hoog gestelde eisen moet voldoen, waaronder dus goed management. Maar ook een goed systeem hebben en kwaliteit kunnen leveren.

"Ik weet nog wel dat de AZV-directeur destijds bijna van zijn stoel viel toen ik het nieuws over de accreditatie vertelde. We waren toen de eerste in het Caribisch gebied." Volgens haar was die accreditatie ook een eis van het AZV. "Met een deadline in 2008, in 2010 volgden de andere labs, behalve het Landslab." Ze vertelt dat haar lab in 2010 weer geaccrediteerd werd en dat een her-accreditatie dit jaar ook weer aan de orde is. "Maar als er feitelijk 15 procent per jaar van het budget afgehaald wordt, dan loopt de accreditatie gevaar en gaat het dus ten koste van de kwaliteit die we als lab bieden."

Ze geeft aan dat volgens haar het Landslab en het nieuwe laboratorium X-pert niet geaccrediteerd zijn. Robert Wever, de toenmalige onderdirecteur van het Landslab en huidig directeur van X-pert, sloot voor dit jaar een contract met AZV af voor tarieven die 15 procent lager liggen. "Ik vind het niet te geloven dat voor iemand die het destijds niet voor elkaar kreeg om het Landslab geaccrediteerd te krijgen, alle deuren opengaan. Hij heeft er negen jaar niets aan gedaan." Ze vertelt hoe zij, toen ze nog het enige privé-lab was, zich moest bewijzen en ook moest samenwerken met het landslab. Ze vraagt zich overigens ook af waar het budget van AZV voor X-pert op gebaseerd is. "Ik begon destijds met één cliënt, vervolgens is het uitgegroeid tot wat het nu is. X-pert heeft geen historie, hoe zit het dan met budget?"

Geen vertrouwen
In de kranten werden, volgens Van der Linden, door een vrouwelijke woordvoer-

der van AZV uitlatingen gedaan die zij als 'vernederend' ervaart. "Die had het over filialen sluiten, beter gaan managen, mensen naar huis sturen en waarom er eigenlijk koffie wordt geschonken aan cliënten. Kortom het aanpassen van de bedrijfsvoering." Ze sprak de directeur van AZV er toen over. "Maar die gaf aan dat hij hiervan niet op de hoogte was, dat lijkt mij niet ok."

AZV deed in het laatste gesprek met het laboratorium de geste om het onderzoeksbureau Cadec, die de voorkeur geniet van het lab, met het onderzoeksbureau Conquaestor 'mee te laten lopen' in het onderzoek naar de tarieven. Maar Van der Linden ging toen niet akkoord. "Cadec is een non-profit organisatie die werkt onder de koepel van de wereldwijde gezondheidsorganisatie Paho." Volgens haar is Conquaestor geen non-profit organisatie. "Deze doet dus wat de opdrachtgever vraagt, daarom hebben we er geen vertrouwen in."

IN HET KORT

Twijfelachtig nummer
Bij een verkeerscontrole nabij South Beach op Palm Beach stopte de politie een voertuig. De auto had wel een nieuw nummerbord, maar het type auto klopte niet met de gegevens van de nummerplaat. De chauffeur zei de auto een week geleden te hebben gekocht. Agenten vertrouwden het niet, te meer omdat de man geen geldig rijbewijs kon tonen. De auto is in beslag genomen en kan met de juiste papieren door de rechtmatige eigenaar worden opgehaald.

House of Pain
Sportclub House of Pain in Dakota is het slachtoffer geworden van inbrekers. De daders gingen er met een laptop en de inhoud van de kassa vandoor. Om binnen te komen, moesten de inbrekers een hek en een deur forceren. De technische opsporingsdienst van de politie nam de schade op en deed sporenonderzoek.

Weer ingebroken
Dieven sloegen ook hun slag bij de winkel Giannis Nutrition. De daders gingen er met de inhoud van de kassa vandoor. Opmerkelijk genoeg namen ze geen producten weg, terwijl die toch ook een aanzienlijke waarde vertegenwoordigen. Wel hadden de inbrekers flink moeite gedaan om binnen te komen. Zo werd het rolluik van de zaak opengebroken en beveiligingscamera's vernield. Twee weken geleden werd er ook ingebroken in deze winkel.

Gevaarlijk kruispunt
Op de beruchte kruising van de Weststraat met de Professor Lorentzstraat is opnieuw een ongeluk gebeurd. De twee betrokken voertuigen liepen schade op, maar niemand raakte gewond. Omdat er onduidelijkheid bestond over de exacte toedracht, kwamen verkeersspecialisten van de politie ter plaatse voor onderzoek.

Correctie

In het artikel 'Vernietigen explosief materiaal op andere locatie' gepubliceerd op 28 februari op de voorpagina van *Amigoe* hebben Statenleden Juan David Yrausquin en Donny Rasmijn vragen gesteld over de explosie bij Gavilan. In het concept van deze Statenvragen wordt de publieke vuilstort Parkietenbos nog als voorbeeld van een alternatieve locatie genoemd. In de definitieve Statenvragen aan de minister van Justitie wordt dit niet meer vermeld. De Statenleden willen namelijk van de minister slechts weten waarom de gevaarlijke werkzaamheden niet elders werden uitgevoerd, ofwel niet dichtbij huizen.

Concept-crematiewet bij Staten



ORANJESTAD — Een voorstel voor wetgeving die crematies op Aruba mogelijk moeten maken, ligt sinds donderdag bij het parlement. Parlementariër Marlon Sneek (AVP), die het voorstel indiende, verwacht dat de concept-wet in de tweede of derde week van maart wordt behandeld. Het gaat om een wijziging van de Begrafenisverordening uit 1999. Sneek bracht, toen hij werkte aan de het voorstel, een bezoek aan de verschillende mortuaria op het eiland om van de begrafenisondernemers te horen wat precies hun wensen op dat gebied zijn. Daarbij vernam de parlementariër dat, alhoewel veel Arubanen kiezen voor een begrafenis, de begrafenisondernemers hun klanten toch ook de mogelijkheid van cremeren willen aanbieden. Dat is nu nog niet mogelijk hier; overledenen moeten naar Curaçao worden overvlogen en hun as komt in een urn terug naar Aruba. Aurora Funeral Home liet, vooruitlopend op deze wetgeving, alvast een verbrandingsoven naar Aruba komen, zoals hier op deze archieffoto van oktober vorig jaar is te zien.

UA rol bij internationale kennisoverdracht

Vervolg van pagina 1

Eman luisterde aandachtig naar het relaas van de delegatie en erkende dat de universiteit een grotere rol kan vervullen bij betrokkenheid in de samenleving en bij kennisoverdracht. Hij vertelde dat Aruba's eerste economische peiler 'toerisme' niet meer in volume kan groeien.

"Van de toeristische sector is bekend dat de lonen er lager liggen. Zouden we extra hotelkamers bouwen, dan draagt dat niet meer bij aan de ontwikkeling op de arbeidsmarkt. De kwantitatieve last van doorbouwen in het toerisme staat dan niet meer in verhouding tot het algemeen welzijn van de bevolking die werkt in het toerisme." Het is om die reden dat Aruba zoekt naar een nieuwe economische peiler en die is gericht op de kennis-economie. Tijdens handelsmissies naar met name Zuid-Amerika, zo vertelde Eman, is keer op keer gebleken dat de markt daar hun blik enorm richt op Aruba en de kennis die ons land op het gebied van toerisme heeft.

"Wij willen dan wel niet ons toerisme uitbreiden, maar onze kennis daarover kunnen we uiteraard wel delen. En daar kan de universiteit een belangrijke rol in vervullen", meent Eman. "Ons grote voordeel is dat Arubanen over het algemeen zowel Engels als Spaans spreken, en voor Europa is ons Nederlands natuurlijk ook een groot voordeel. Juist daarom zouden we ons inderdaad moeten richten op de jonge

hoger opgeleide Arubaan, die vanuit eigen land kan meewerken aan het opbouwen van die kennispijler."

Ambtenaren

Voor docent Richardson was dit reden om Eman er op te wijzen dat niet alleen de jonge en nog studerende Arubaan aandacht moet krijgen. "Vergeet ook de huidige ambtenaren niet, de overheid is van grote invloed op de samenleving." Zij stelde dat enkele jaren geleden het percentage ambtenaren met een hbo-opleiding opmerkelijk laag was. "Is het niet zo dat je het beste kunt werken

aan het opbouwen en vergroten van het kennisniveau van een land door er voor te zorgen dat bestuurders en ambtenaren op hbo- of academisch denkniveau zitten?" Richardson opperde daarom om ook ambtenaren meer te betrekken bij opleidingstrategieën van de universiteit. Dat bevestigde docent Mieke de Droog. "In mijn klassen, ik geef onder andere debattraining, zitten zowel jonge studenten als volwassenen die naast hun werk er een studie bij doen. Het is die combinatie die de universiteit zoveel kracht kan geven."

Comedy Jam
Op 19 & 20 Maart 2013
Met de top comedians uit Nederland

Wilko Terwijn & Rayen Panday
In CAS DI CULTURA
Inloop vanaf 19.00u Aanvang show: 20.00u
Tickets: Awg45,- verkrijgbaar bij:
Valero gasstation LG Smith Blvd 9 Tel.: +297 582 2310
Cas di Cultura Vondellaan 2 Tel.: +297 582 1010

ARUBA ClickPrint Right here with us **Hertz 24ora.com**

SIAD geeft oude nummers vrij

Dienstauto's met oude kentekens

ORANJESTAD — Nog altijd rijden er dienstauto's rond - auto's van de overheidsdiensten die voorzien zijn van een zogenaamd D-nummerbord - zonder een nieuwe kentekenplaat. De Belastingdienst heeft ondertussen bekendgemaakt dat niet-betaalde oude nummers volgende week worden vrijgegeven.

Dat ambtenaren in auto's rondrijden met oude nummerplaten is niet goed, geeft verkeersofficier Jaap Zondervan desgevraagd toe. "Want de overheid zou zelf het goede voorbeeld moeten geven." Maar, zo nuanceert hij, het is natuurlijk wel een beetje een vestzak-broekzak-verhaal. Hij bedoelt hiermee dat de motorrijtuigenbelasting toch weer terugkomt bij de overheid. "Maar het zou inderdaad beter zijn wanneer alle dienstauto's voorzien zijn van een nieuw nummerbord, want dat geeft ook een signaal af aan de burger. Zo van, kijk, het is belangrijk." De officier benadrukt echter, in de woorden van Tom Poes, 'twee keer krom is niet recht'. "Dat is heel erg krom."

Nummers vrijgeven
De Belastingdienst gaat vanaf maandag kentekenplaten verkopen waarvan de motor-



Foto: Alex Lucile

Deze dienstauto rijdt nog rond met het nummerbord van vorig jaar.

rijtuigenbelasting 2013 nog niet is betaald. De motorrijtuigenbelasting van het eerste kwartaal is eigenlijk per 1 januari verschuldigd. Zoals gebruikelijk krijgen burgers die met een voertuig gebruik maken van de openbare weg, tot uiterlijk 16 februari de mogelijkheid om hun belasting te betalen en nieuwe nummerplaten in ontvangst te nemen. Tot nu toe konden nummers ook tijdelijk gereserveerd worden. De Be-

lastingdienst maakt nu dus bekend dat deze reservering per 4 maart afloopt en dat oude, niet-betaalde nummers dan gewoon in omloop gaan. Daarom wordt iedereen die zijn motorrijtuigenbelasting van dit jaar nog niet heeft betaald, opnieuw opgeroepen om deze zo snel mogelijk te komen betalen om daarmee te voorkomen dat hun nummer in andermans handen valt.

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba heeft het genoegen u de volgende PAO-cursus aan te bieden:

Actualiteiten Materieel Strafrecht

Aan de hand van de meest recente rechtspraak zullen de volgende thema's aan de orde komen:

- causaliteit
- voorwaardelijk opzet
- voorbedachte raad
- culpa
- medeplegen
- ne bis in idem
- bijzondere delicten:
 - * vermogensdelicten
 - * deelneming aan een criminele/terroristische organisatie

Docenten:

Prof. mr. D. H. de Jong, hoogleraar strafrecht aan de Universiteit van Aruba en de Rijksuniversiteit Groningen
Mr. E.M. Witjens, hoofddocent strafrecht aan de Universiteit van Aruba

Datum en tijd: Donderdag 14 maart 2013, van 16.00u. tot 20.30u.
Plaats: Zaal 3, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Taal: Nederlands
Prijs: Afl. 450.00
Inschrijving: Center for Lifelong Learning, tel. 5889946 toestel 262/263, e-mail: cl@ua.aw



BESTEMMING BEREIKT



Foto: Ilana Tetenburg

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Beachtennissen op Moomba'.

door **Ilana Tetenburg**

Laureen Soute (23) is meerdere keren per jaar op Aruba te vinden. Toen zij hier vorig jaar haar stage liep, heeft Laureen de liefde van haar leven ontmoet en nu zoekt zij hem meerdere keren per jaar op in Aruba. Vroeger deed Laureen aan tennissen, maar op Aruba is beachtennissen haar favoriete bezigheid. Het liefst doet ze dat op Moomba Beach.

Waarom kom je hier?

"Ik kom hier omdat ik graag aan het sporten ben. In Aruba is het natuurlijk ideaal om buiten te sporten en bij Moomba heb je meteen een bar, douche en zee in de buurt voor als je wat wilt drinken, wilt rusten of nog even wilt zonnen. Toen ik vorig jaar een paar keer beachtennis had geprobeerd, was ik eigenlijk meteen verliefd. Het is de ideale manier om van de zon, zee en het strand te genieten en toch nog bezig te zijn."

Hoe vaak kom je hier?

"Per jaar kom ik ongeveer drie tot vier keer naar Aruba en meestal blijf ik zo'n twee tot drie 3 weken, soms ook wel langer. Wanneer ik op het eiland ben, kom ik zeker twee keer per week naar Moomba om te tennissen. Sowieso één keer in het weekend, want dan is

mijn vriend ook vrij van zijn werk."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"Zelf ben ik niet echt een ochtendmens, dus ik ben er eigenlijk nooit voordat het echt heet wordt. Tussen twaalf en drie uur 's middags is het eigenlijk te warm, dus het liefst tennis ik na drie uur en dan tot vijf of zes uur. Wel ben ik vaak al voor drie uur op Moomba te vinden, omdat ik het hier gewoon gezellig vind en natuurlijk omdat ik hier een beetje een kleurtje op kan bouwen."

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

"Ik ruik en hoor hier de zee en voel het zand tussen mijn tenen. Helaas voel ik soms ook een schelpje of tak in mijn voet prikken, dat is iets minder fijn. Tussen het

tennissen door, ren ik soms even naar de douche, dan voel ik het heerlijk verfrissende water en kan ik er weer tegenaan."

Waar is dit eigenlijk?

"Moomba Beach ligt bij de high-rise hotels, tussen Holiday Inn en Marriott. Als je op het grote fastfood-kruispunt rijdt bij Noord, ga je de McDonalds aan de rechterkant voorbij en dan voorbij Ratland het eerste kruispunt links. Daarna staat het vanzelf aangegeven."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is om n deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Rufo, Padu en Lio eindelijk bij elkaar

ORANJESTAD — De feestelijke onthulling van de bustes van Rufo Wever, Padu Lampe en Lio Booi gisteravond bij het kantoor van Unoca blijkt de invulling van een al jarenlange wens om de drie grootheden van de Arubaanse cultuur bij elkaar te brengen.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Ze blijven niet bij Unoca, zo schreef *Amigoe* al afgelopen donderdag. Uiteindelijk is het de bedoeling om ze een meer zichtbare plek te geven. De bustes van Padu en Rufo zijn trouwens kopieën van al bestaande beelden, zo vertelt Maritza Erasmus die de beelden heeft gemaakt. Al enige tijd geleden vervaardigde zij die van Padu en het origineel is te vinden in Paseo Herencia. Die van Rufo Wever staat in de gelijknamige muziekschool (in Cas di Cultura). Het beeld van Lio heeft ze wel recentelijk gemaakt en dat origineel staat nog bij haar op kantoor. "In het verleden waren er al plannen voor een pleintje waar ze alle drie zouden komen. Maar het bleek uiteindelijk een lang proces om ze te verenigen, dus het is wel leuk dat dat nu is gebeurd." De beelden staan op een sokkel die in het totaalconcept van de hand van kunstenaar Irene Peterson de 'baranca' moet uitbeelden. Ofwel 'de rots' die symbolisch staat voor het eiland Aruba. Die symboliek keert ook terug in het volkslied dat van de hand is van het trio: 'O Aruba dushi tera, nos baranca ta stima'. Peterson: "De stenen die zijn gebruikt voor de sokkel, komen van diverse delen van het eiland, zoals de Hooiberg, Cero Crystal, St. Cruz. Uit de rots komt dan de vlag die symbool staat voor de hemel. Met de rode ster en gele strepen op de vlag die staan voor ons bloed, de warmte en dan het witte zand natuurlijk voor ons strand. Het zijn het volkslied én Aruba visueel



Foto: Sharina Henriquez

Padu Lampe (met duim omhoog) en Lio Booi bij hun bustes.

uitgebeeld." De sokkel is overigens gemaakt door Dadou Croes en Marten Bermudez.

Hartelijk

Voorzitter Nilda Koolman van het bestuur van Unoca wijst in dit verband nog op het woord 'cordialidad', de hartelijkheid waar ons eiland om bekend staat. In het volkslied introduceert Lio dit woord in het slotcouplet dat hij schreef. Ze citeert de auteur hierover ook uit zijn boek 'E Flamingo di Aruba'. Daarin schreef Lio dat Arubanen direct hun hartelijkheid tonen aan degene die ons eiland bezoeken. Maar vergeten wordt dat hartelijkheid vooral bij de Arubanen zelf begint, in hoe we met elkaar omgaan. Hij roept in zijn boek op om elkaar te helpen en affectie naar elkaar te tonen, zodat 'Aruba Dushi Tera' vooruit gaat op een manier waar in eerste instantie de mensen die hier wonen profijt van hebben. Koolman herhaalt die oproep en plaatst het in deze tijd

waarbij de technologie thuis, op werk en school dicteert en mensen daardoor geen persoonlijk contact meer met elkaar hebben. "In deze tijd moeten we dan ook meer inhoud geven aan het woord cordialidad." Bij de onthulling gisteren was ook Cultuur-minister Michelle Winklaar (AVP) die verder de aftrap benadrukte van een maand die bol staat van cultuur. Ze roept de mensen op vooral mee te doen aan alle activiteiten die gepland staan. "Cultuur is namelijk voor ons allemaal." Tot slot vraagt Amigoe Lio en Padu - Rufo overleed in al in 1977 - gisteren nog over wat zij vinden van hun bustes. Padu vindt het mooi en poseert zoals altijd als een professional en met zijn duim omhoog bij de beelden. Lio, die een grote donkere bril draagt, zegt: "Ik hoor dat de buste mooi is, maar niet zo op mij lijkt, meer op mijn vader. Maar helaas, ik kan het niet zelf beoordelen, mijn zicht is niet meer zo goed."

Overleden	
Enrique Krozendijk	26-02-2013
François Pieteron	26-02-2013
Sra. Vda. Anna Werleman – Tromp	26-02-2013
Santiago V. Martinus	27-02-2013
Laurencio O. Croes	27-02-2013
Roland R. Tromp	27-02-2013
Rosaria S. Franken	27-02-2013
Mr. Harvey A. Browne	28-02-2013
John A. Mejia	01-03-2012



3-Course Lunch Special

Appetizer: Pumpkin Soup or Empanada Argentina
Entrée: Ribs Combo or Fish Fry
Dessert: Argentine Ice Cream or Sorbet

\$25+15% service charge and tax

This offer is valid Monday to Saturday, 11:30am to 5:30pm and Sunday 11:30am to 7:00pm, or enjoy our regular A La Carte Menu
Open daily 11:30am to 11pm • Kids Playroom • Live Music

For reservation call 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad | JOIN US ON  





AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba, het overlijden bekend van:

Mevr. Nettie van Drie.

Schoonzus van onze Voorzitter; dhr. Frans van Drie.

De uitvaart zal op 5 maart 2013 in Nederland plaatsvinden.

Moge 'Nettie' in vrede rusten.



Bo a entrega dibo caba?

Pasa na cualkier luga di entrega y nos mes ta yudabo yena bo formulario

ORARIO NOBO
4PM – 8PM

Luganan di entrega
E orario ta conta for di 26 di Februari te cu 15 di Maart, 2013

Oranjestad
Centro di Bario Playa Pabou
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

San Nicolaas
Santa Theresita
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Noord
Centro di Bario Noord
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Santa Cruz
Club Estrella
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Dakota
Centro di Bario Dakota
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Tanki Leendert
Centro di Bario Tanki Leendert
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Savaneta
Centro di Bario Savaneta
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Piedra Plat
Centro di Bario Piedra Plat
Dialuna pa Diabierna 4PM - 8PM

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Pensioen na 527-2760 of via pensioen@svbaruba.org.





EXTRA
Reparatietoeslag

Pa ricibi bo **Afl. 50, EXTRA!**



AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba het overlijden bekend van:

Dhr. Laurencio O. Croes
(beter bekend als "Duffy")

Schoonvader van onze Vice-voorzitter; mevr. Ginny Croes-Fleming

Moge "Duffy" in vrede rusten.

Obstakels in de straten van Oranjestad

'Blijf onafhankelijk, wees niet bang om blind te zijn'

ORANJESTAD — Hoe is het voor iemand die niet kan zien om door de straten van Oranjestad te lopen? Wat kom je allemaal tegen aan obstakels en hoe is de reactie vanuit de samenleving? *Amigoe* nam de proef op de som en ging aan de wandel met Tommy de Cuba (66).

door **Linda Reijnders**

De Cuba is een actieve man die van mening is dat hij alles moet kunnen ondernemen wat in zijn vermogen ligt. "Je moet niet bang zijn. Ik ga op mijn gehoor en oriëntatievermogen af en die zijn perfect." Tot zijn 47ste heeft hij nog wel iets kunnen zien, maar al op zijn 19e keerde hij gedesillusioneerd uit Nederland terug, waar hij studeerde om leraar te worden - zijn jongensdroom. "Dat was een klap voor mij, want mijn ogen werden steeds slechter, waardoor ik niet voor de klas zou kunnen functioneren. Maar ik wilde mijzelf zien te redden en besloot op Aruba te roeien met de riemen die ik heb." De Cuba heeft het geluk over een mooie stem te beschikken en is naar eigen zeggen een bekend zanger. "Ik zing al meer dan veertig jaar in acht talen en treedt elke zondag op bij een pizzeria." Ook reist hij nog steeds veel en heeft hij er bijvoorbeeld geen enkel probleem mee om in New York een avondbus van de luchthaven naar Manhattan te pakken. "Ik kan mij overal redden", stelt hij zelfverzekerd.

Het zijn de dagelijkse of wekelijkse beslommeringen, zoals boodschappen doen of naar de bank gaan. Is er rekening gehouden in de infrastructuur met mensen die niet kunnen zien? De vraag geldt voor oude, maar zeker voor nieuwe straten en winkels.

Op pad met de stok

Het vertrekpunt is de Chilistraat in Oranjestad en De Cuba legt uit dat hij zijn blindegeleidestok gebruikt om te kunnen lopen. "De stok is mijn zicht, ik voel alles hiermee", legt hij uit. Tijdens de wandeling beweegt hij zijn stok voortdurend langs en voor zich om de stoeprand te voelen die zijn leidraad is. Het is dus van groot belang dat er een stoeprand is en dat de stoep vrij van obstakels is. In de praktijk is dat verre van waar. De eerste gevaarlijke situatie doet zich voor bij het kruispunt van de Emmastraat en de Professor Lorentzstraat. De stoep is daar verzakt in de straat met hier en daar zelfs gaten. Het verkeer rijdt snel en er zijn geen verkeerslichten, overstekplaatsen of zebra's. De Cuba lost het op door zijn stok horizontaal voor zich



Foto: Linda Reijnders

Het kruispunt Weststraat en Prof. Lorentzstraat.

uit te steken, zodat het tegemoet komende verkeer hem goed zien. Als een auto stopt, wacht hij op de claxon en dan steekt hij over. "De mensen zijn heel behulpzaam, al moet ik zeggen dat de au-

to's in het verkeer niet altijd rekening met je houden." Onderweg wijst De Cuba nog op supermarkt Guo Xiong waar hij altijd zijn boodschappen doet en waar het personeel hem als vanzelfsprekend

helpt met de producten die hij nodig heeft. "Als ik naar de grote supermarkt ga, dan ga ik met een vriend of met mijn zus."

Mensen helpen

Wat voor een blinde ook onoverkomelijk is, zijn geparkeerde auto's op de stoep. De Cuba geeft duidelijk aan dat hij alleen wil kunnen lopen met behulp van zijn stok, maar toch botst hij een paar keer tegen een auto die half op de stoep staat. "Ik ben nog maar één keer gevallen en ja, ik raak weleens de weg kwijt, maar dan vraag ik gewoon om hulp." Opvallend is dat hij feilloos weet te vertellen waar hij zich bevindt en welke winkel of kantoor waar ligt. De Cuba legt zelfs nog even aan een toerist uit hoe deze moet rijden om bij een restaurant te komen.

Bank

De volgende bestemming is de CMB-bank, waarbij het op de route duidelijk wordt dat de infrastructuur totaal niet is ingesteld op een blinde. De stoepen liggen om de haverklap open en stoepranden zijn er beurtelings wel en niet. Dat geeft voor een blinde een situatie die verwarrend is, want het kan zomaar zijn dat je in het midden op straat bevindt. Wanneer wij café Arco Iris passeren, wijst De Cuba even op het etablissement. "Nu weet ik

dat ik dicht bij de bank ben", zich niet bewust van de verbazing die zijn oriëntatievermogen opwekt. Bij de bank heeft De Cuba zijn vaste structuur, waarbij de beveiligingsbeambte hem begeleidt naar de balie en hij meteen geholpen wordt. "Ja, er zijn ook voordelen van niet kunnen zien, zoals niet in de rij bij de bank hoeven staan en ik hoef de lelijke dingen van het leven niet te bekijken", zegt hij lachend. Tussendoor vertelt De Cuba welk advies hij heeft voor een blinde of slechtziende, om diens onafhankelijkheid te bewaren. "Je moet goed kunnen kletsen en niet bang zijn om blind te zijn, in de breedste zin van het woord. Je hebt een portie durf nodig en je moet positief zijn." Volgens hem zijn er mogelijkheden voor blinden en hoef je niet thuis te zitten en zielig te zijn. "Die mogelijkheden moet je echter zelf maken, want veel hulp is er niet. Je hebt Favi, maar daarnaast helemaal niets."

Caya Betico Croes

Hij vervolgt zijn tocht naar een drogisterij in de *mainstreet* van Oranjestad. De situatie in deze straat is veelbesproken in negatieve zin, want de straat ligt er nog steeds als werk-in-uitvoering bij, maar voor een blinde is dit duidelijk een levensgevaarlijke situatie. "De

oude mainstreet was beter voor ons dan deze versie. Er is nu geen stoep meer, waardoor ik niet weet of ik op de trambaan loop of waar dan ook.

De toegankelijkheid voor blinden en andere gehandicapten is geheel weg. Ik voel mij gewoon een stumper, zoals ik hier af en toe moet lopen met alle obstakels die ik tegenkom." Een zijstraat die van de mainstreet naar de volgende stop loopt, heeft zelfs verschillende gaten van een halve tot één meter die geflankeerd worden door opwaaiend lint, wat bedoeld was als afzetting.

Klantvriendelijk

Onder het genot van een vitamine C-drankje, zoals De Cuba in bar Paris zijn biertje met limoen noemt, vertelt hij wat zijn verzoek aan de overheid zou zijn. "Maak de trottoirs en openbare gelegenheden klantvriendelijk voor blinden en andere mensen met gebreken. Houd daar rekening mee in je planning. Wij zijn deel van de samenleving." Opvallend is dat de hulp vanuit de maatschappij in de vorm van een menselijke hand duidelijk aanwezig is deze middag. Het gaat juist om de aanpassing in de infrastructuur die ervoor kan zorgen dat iedereen de straat op kan, ook zonder zicht.

OPINIE

Ons toerisme

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via janderuijter@yahoo.com.

Het einde van de Status Aparte, van Aruba en van ons toerisme

Sinds 2009 veroorzaakt onze regering helaas elke maand een nieuwe controverse: van de verspreiding van een dubieus scientology-boek op onze scholen tot de prefab klaslokalen van JEM industrial services. Het Europahuis, het gedoe rondom de raffinaderij en PetroChina, het tramproject en het Hard Rock-hotelproject. Maar plotsklaps loopt dat zelfs op tot een nieuw wekelijks schandaal. Urirama-windmolens van 250 miljoen florin, het accountantkantoor van ex-premier Jan Peter Balkenende krijgt 16 miljoen florin toebedeeld, 20 miljoen florin gaat naar Richard Bransom's Carbon War Room, rechtszaken, protestdemonstraties. Ik heb dat nog nooit eerder meegemaakt op Aruba en weet met 100 procent zekerheid dat dit nooit goed kan aflopen. Aruba heeft nog maar één belangrijke bron van inkomsten, het toerisme. Toch worden miljoenen weggesmeten aan een groene hobby, aan alternatieve energiebronnen die zich nog in een heel experimenteel stadium bevinden en geen enkel rendement op gaan brengen, alsof Aruba's situatie nog niet precair genoeg is.

Eind 2013 zal Aruba een schuldenlast hebben van ruim 7 miljard florin. Terwijl het land regelrecht op een faillissement afstevent, gaan we nog eens enkele honderden miljoenen spenderen aan het uitgraven van een nieuwe vracht- en containerhaven bij Barcadera, terwijl er een natuurlijke haven is bij San Nicolas die daar reeds groot genoeg voor is. Er wordt geen enkele steekhoudende reden gegeven waarom de bestaande natuur op Barcadera vernietigd moet worden, waarom er zoveel geld uitgegeven gaat worden, waarom een natuurlijke haven op San Nicolas niet gebruikt gaat worden, waarom de natuurlijke rifeilandjes voor

Barcadera opgeofferd gaan worden, zonder de gevolgen te kennen. Altijd maar weer diezelfde ergerlijke ondoorzichtigheid, het erdoor drammen van juist wat de burgers niet willen.

De overheid dankt het aan zichzelf dat de gewone burger aanneemt dat er kennelijk heel grote belangen op het spel staan voor bevriende mensen die wellicht gespeculeerd hebben met grond bij Barcadera. Want het is niet normaal dat als je een natuurlijke haven hebt, je het nodig vindt om een kilometer verderop een paar honderd miljoen te gaan besteden aan het uitgraven van een haven. Ik maak me grote zorgen, niet alleen voor het toerisme maar voor onze algehele economie en voor heel Aruba. Dit kan nooit goed aflopen.

Ook een land kan failliet gaan. Aruba moet geld lenen om de rente op bestaande schulden te betalen zonder de schulden zelf af te lossen. Er komt een dag dat lenen niet meer kan en dan is het afgelopen met de zo hard bevochten Status Aparte. Pas dan zal er geherfinancierd worden. Wellicht door Nederland, maar dan verliest Aruba haar Status Aparte, dan bestaat het land Aruba niet meer en worden de economie en het toerisme centraal geregeld vanuit Nederland of vanuit een Nederlandse vertegenwoordiging op Curaçao, precies zoals dat was voor 1985. Dan zijn we terug bij af. Dan moeten

we weer bij de centrale instantie gaan bedelen of er wel een chartervliegtuig uit Canada op het eilandgebied Aruba mag landen zoals we dat vroeger moesten gaan vragen (ik was daarbij) aan Boy Roozendaal, toentertijd de minister-president in de centrale regering op Curaçao. En dat alleen maar omdat wij alternatief en groen moeten worden van een regering die niet weet hoe met een budget om te gaan (geef niet meer geld uit dan je ontvangt) en die niet weet hoe geld goed te besteden aan nuttige en nodige dingen in plaats van aan hobby- en prestigeprojecten.

Ik ben blij dat ik niet alleen de enorme economische ontwikkeling van Aruba heb meegemaakt, maar ook dat ik daaraan heb meegewerkt. Hoe Aruba groeide van een olie-economie naar een gemengde economie met toerisme en allerlei nevenactiviteiten. Ik vind het heel triest om nu mee te maken hoe daar een eind aan gaat komen door dezelfde hebzucht die wij de financiële instellingen van de wereld zo verwijten. De goede managers en leiders die Aruba heeft, regelen hun zaakjes in de achterkamertjes, via de jaarlijkse donaties en de bekende bbq-tickets. Maar ook zij moeten zich gaan bezinnen en afvragen hoe lang dat nog door kan gaan. Want binnenkort valt er niets meer te regelen in de achterkamertjes. Het doek valt en dat duurt niet zo lang meer.

ORANJESTAD — In het kader van de nieuwe inburgeringswet stuurde minister Lodewijk Asscher (PvdA) van Sociale Zaken en Werkgelegenheid een 'integratiebrief' naar de Tweede Kamer. Gisteren publiceerde *Amigoe* het eerste deel van het artikel 'Nederlands nieuwe proletarische achterhoeden'. Vandaag het vervolg.

door **Renée van Aller**

Volgens Asscher moet de burger de door de overheid bepaalde waarden en normen verinnerlijken, dan integreren de medelander. De bejaarde burger kan door die oplegde kernwaarden desintegreren en al zijn spaartegoeden blijmoedig aan de schatkist afdragen. De eigen bijdrage voor bejaarden in bejaarden- en verpleeghuizen is al aanzienlijk verhoogd. In Duitsland leidde het boek 'Moeder, wanneer ga je eindelijk eens dood' recent tot veel opschudding. Want hoe moeten die mantelzorgers en kinderen hun hulpbehoevende familielid de structurele zorg geven en dat combineren met eigen gezin, gezondheid en carrière, vraagt Rudi Westdorp zich af in het *NRC*.

Vaak zijn deze mantelzorgers al overbelast. Het zijn immers in hoofdzaak vrouwen die deze zorg verlenen. "In Japan stelt de minister van financiën vast dat ouderen een last zijn voor de schatkist en roept bejaarde landgenoten die klaar zijn met leven op om haast te maken met doodgaan. In Duitsland duiken berichten op over kinderen die hun hulpbehoevende ouders een 'enkele reis' geven richting Oekraïne, Slowakije of Thailand om hen daar te laten verzorgen." Vervolgens verscheen een aangrijpend artikel in het *NRC*. Een hulpbehoevende 92-jarige die een voltooid leven had, wenste euthanasie, maar dat mocht niet. Ze voldeed niet aan de regels. De Volkskrant van 24 februari 2013 stelde dat er een maatschappelijke discussie moest komen over ouderen. Niet langer praten over de ouderen, vindt Ouderenombudsman Jan Romme, maar oplossingen zoeken. Welke oplossingen dat zijn, wordt niet vermeld, maar lijkt



wel duidelijk. Als ouderen bereidwillig eerder willen sterven (hoe dan?) is dat aanvaardbaar, zolang het gaat om een naamloze en gezichtsloze groep. Maar als het om de ouders van de bestuurders gaat? Krijgen zij ontheffing van verplichte levensbeëindiging? Onwillekeurig dringt zich het schrikbeeld op van het grimmige toekomstperspectief zoals weergegeven in de film 'Soylent Green' (1973) met Charlton Heston. In een overbevolkt New York anno 2022 moeten ouderen op een bepaalde leeftijd hun leven vrijwillig beëindigen. Hun lichamen worden dan verwerkt tot Soylent Green-wafels voor de bevolking. Die informatie is uiterst geheim. De wafels worden aangeprezen als heilzaam groen diepzeewoedsel.

Linke etenswaren

Intussen houden de schandalen over het dagelijks voedsel niet op. Louise O.

Fresco berichtte erover in het *NRC*. "In Zweden zijn hamburgers besmet met een pathogene variant van de Colibacterie, afkomstig uit Nederland. E. coli maakte eerder 10.000den slachtoffers in Japan. De ernstigste uitbraak van voedselvergiftiging door EHEC was tijdens de feestdagen van december 1992 aan de westkust van de VS waar honderden mensen, onder wie vele peuters, ernstig ziek werden van het eten van hamburgers. Enkele kinderen overleden. De incidenten rijgen zich aan: paardenvlees in plaats van rundvlees in hamburgers en lasagne, geiten als bron van Q-koorts, salmonella in zalm, biologische eieren die dat niet blijken te zijn, vlees dat dwars door Europa wordt gesleept, controles die niet deugen. Het lijkt alsof het sinds de uitbraak van de 'gekkekoeienziekte' in 1996 niet meer rustig geweest is in de vleesindustrie." Ook

zitten er in veel voedingsmiddelen gevaarlijke onbekende stoffen, te veel zout, vet en suiker waardoor de volksgezondheid gevaar loopt. Dreigende voedseltekorten leiden tot noodzakelijke maatregelen zoals genetische modificatie van voedsel en toevoeging van kunstmatige voedingsstoffen met onbekende en vaak ongunstige gevolgen. Immers, winsten moeten worden veiliggesteld. Zou de minister van Volksgezondheid, Richard Visser (AVP), de voedselkwaliteit niet meer aandacht moeten geven?

Toekomstmuziek

Het toekomstperspectief met toepassing van een macaber recyclingproces in Soylent Green is noodzakelijk geworden in een overbevolkte maatschappij met gebrek aan voedsel. Het is niet te hopen dat deze toekomst werkelijkheid wordt. De voortdurende gevolgen van de slechte overheidsfinanciën, de economische crisis, afnemende winsten, rommelen met voedsel, ouderen als de oorzaak van de crisis bestempelen en zondebokken zoeken zijn angstaanjagende ontwikkelingen.

De afbraak van de Nederlandse gezondheidszorg zal ongewenste gevolgen hebben voor de BES-eilanden. Wat betekenen deze plannen voor de rest van het Koninkrijk? Nabestaanden krijgen voor de te verstrekken en verplichte mantelzorg geen financiële compensatie van hun ouders en ook niet van de overheid. Door de langdurige mantelzorg zullen zij mogelijk hun baan kwijt raken en minvermogen worden. Geld voor de begrafenis of crematie hebben overledenen en nabestaanden niet als de overheid nog zwaardere lasten aan de bevolking oplegt.

Opmerkelijk is dat noch de Nederlandse overheid noch de Europese overheid structureel op zichzelf bezuinigen. De regels worden aangescherpt waar het de 'graaierende' burger betreft. De overheid kan ook niet op zichzelf bezuinigen, want alle regels moeten digitaal, persoonlijk en via camera gecontroleerd worden in de naderende Nederlandse versie van Brave New World.

Hodge en Martina tevreden over werkbezoek



Foto: Nico van der Ven / Kabinet van de



Foto: Nico van der Ven

Vlnr.: Premier Hodge, minister Martina en gevolmachtigde minister Roy Pieters.

DEN HAAG — Premier Daniel Hodge en minister Steven Martina van Economische Zaken kijken tevreden terug op hun werkbezoek aan Nederland als een geslaagde eerste stap om het vertrouwen tussen beide landen te herstellen. Niet alleen vertrouwen in het zakenkabinet, maar vooral in de beleidsplannen voor de komende vier jaar, die nodig zijn voor samenwerking en investeringen.

door onze correspondent
Otti Thomas

“Voor mijn gevoel hebben we een hele positieve week gehad. Vruchtbaar en nuttig. De basis is zeker gelegd voor wat betreft het vertrouwen. Maar er zijn ook meer concrete afspraken gemaakt”, zei Hodge tijdens de afsluitende persconferentie in het woonhuis van de gevolmachtigde minister Roy Pieters, die ook aanwezig was. Zo-

als al tijdens het bezoek bekend werd gemaakt zijn er afspraken over het houden van een nieuwe Koninkrijksconferentie met deelname van de vier regeringen in het najaar, nieuwe aandacht voor samenwerkingsprogramma's, de besteding van de resterende fondsen van het Sociaal Economisch Initiatief en de vertegenwoordiging van Curaçao bij ambassades en tijdens handelsmissies. Minister Martina, die vooral

Premier Hodge ontmoette ook zijn Nederlandse collega Rutte en sprak over de procedure voor de benoeming van een nieuwe gouverneur voor Curaçao. Nederland verwacht dat Curaçao binnenkort een kandidaat zal voordragen. Daarnaast werd afgesproken dat dit jaar nog de eerstvolgende Koninkrijksconferentie plaats zal vinden.

de positieve sfeer tijdens alle gesprekken waardeerde, bereikte concrete resultaten met werkgeversorganisaties en bedrijven, al wilde hij op dit moment nog geen namen noemen van potentiële investeerders. “Ik hoop daar op korte termijn meer over te kunnen zeggen.”

De basis voor die concrete resultaten ligt in het herstel van vertrouwen, benadrukten de ministers. “We kunnen het niet alleen. Wij weten wat onze sterke punten zijn, maar ook onze zwakke. Het gebrek aan vertrouwen is een van onze zwakke punten en daar werken we als regering heel

hard aan. Vertrouwen van de Curaçaose bevolking en onze Koninkrijkspartners”, zei Hodge, die de langer dan geplande ontmoeting met koningin Beatrix als een van de hoogtepunten noemde. Het gesprek met de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties viel hem bovendien reuze mee, omdat zelfs Tweede Kamerleden die bekend staan als zeer kritisch, heel hartelijk en geïnteresseerd waren.

In de gesprekken kwam ook aan de orde dat Curaçao de aanwijzing door de Rijksministerraad van tafel wil

hebben. “We zullen in ieder geval begin maart duidelijkheid hebben over het tekort voor 2012 en dan kunnen we maatregelen nemen om te zorgen dat we 2013, 2014 en 2015 sluitend krijgen. Dat is een van de belangrijkste voorwaarden van het Cft om de aanwijzing ongedaan te maken. We willen eind april van die aanwijzing af zijn, zodat we door kunnen gaan met de investeringen in infrastructuur, onderwijs en de wijken.” Behalve vertrouwen van de Nederlandse gesprekspartners was er begrip voor dat er op Curaçao ook veel weerstand is tegen de maatregelen. Gevolmachtigde minister Pieters zei dat vooral minister Kamp dat herkende uit de Nederlandse situatie.

Concreet

De ministers zijn niet bang dat hun Nederlandse gesprekspartners vooral vertrouwen hebben in Hodge en zijn medeministers, maar niet in de situatie in de tweede helft van het jaar, als er een nieuw kabinet aantreedt met partijpolitici. Martina benadrukte dat ook de beslissing van PS, Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran om een zakenkabinet te benoemen vertrouwen wakte en wees op de rol van de Staten. “Dit zakenkabinet kan wel besluiten nemen, maar uiteindelijk

zijn het de Staten die wetten moeten goedkeuren”, zei hij. Hij verwees naar de invoering van de basisverzekering en de verhoging van de pensioenleeftijd, die inmiddels zijn goedgekeurd, en de verhoging van de omzetbelasting, waarover de Staten zich eind deze maand zullen uitspreken. “Er zijn nu al twee van de drie wetgevingstrajecten goedgekeurd. Op basis van die concrete resultaten hebben we hen kunnen overtuigen”, zei hij, ook verwijzend naar de steun voor de begroting. Ministers Pieters wees erop dat de screening van ministers ook voor de volgende ministersploeg zal gelden. “Wie door die screening heen komt is te vertrouwen. Of het nu een politicus is of niet.” Hodge voegde daaraan toe dat zijn ploeg ook niet de enige capabele mensen van Curaçao bevat. “Er zijn 150.000 Curaçaöenaars. We hebben niet de pretentie om te denken dat wij de enige negen mensen zijn die dit kunnen doen. De acties die we nemen zijn gebaseerd op het regeerakkoord”, zei hij. De ministers kregen desondanks de vraag of ze toch niet langer aan wilden blijven, maar Hodge benadrukte dat daar nu geen sprake van is en dat de afspraak voor zes maanden geldt. “Als je nu al gaat praten over een termijn van twee of drie jaar, dan neemt dat ook de urgentie weg.”

Regeringsite uit de lucht

WILLEMSTAD — De website van de regering, www.gobiernu.cw, is voorlopig uit de lucht. De site was al maandenlang niet meer bijgewerkt. De laatste berichten en updates dateren van september vorig jaar.

Wie tot voor kort toegang zocht tot de site kreeg in eerste instantie een pagina voor een extranet-site, waarvoor moest worden ingelogd. Na de pagina verversst te hebben komen terechtkomen op de zeer achterhaalde site. Nu heeft de regering besloten om deze uit de lucht te halen en staat er te lezen: ‘De overheidswebsite van Curaçao is tot nader order onder revisie’, in het Nederlands, Engels en Papiaments. In de komende periode zullen er volgens een persbericht van de overheid onderhoudswerkzaamheden plaatsvinden aan het digitale platform. De regering laat weten dat personen die met vragen zitten over de overheid terecht kunnen op het gratis telefoonnummer 0800-1515 van info-centrum Bentana di Informashon, of op het e-mailadres info.gobiernu@gobiernu.cw.

De nieuwste Harlem ‘Peacock’ Shake



Foto: Etsel Simbo

WILLEMSTAD — Of je vindt het leuk of je haat het: de Harlem Shake. Een Youtube-filmpje dat inmiddels tienduizenden keren is gekopieerd. Ook Curaçao heeft zijn eigen versies. Opgenomen op scholen, Mambo Beach of gewoon thuis op de porch. De ene versie is gekuist, de andere ronduit vulgair.

Gisteren werd de nieuwste versie opgenomen bij de Peacock Bar op Scharloo. Er was een oproep gedaan en veel mensen gaven hieraan gehoor. De Harlem Shake van de Peacock Bar is in-

middels ook op Youtube te zien. De Harlem Shake is een technotrance-nummer van de producer Baauer, die daar vorig jaar dik mee scoorde. Vorige maand zet-

te een groep Australische skaters een filmpje van 30 seconden op Youtube, dat ondersteund werd door dit nummer. Het principe is simpel: iemand staat in een setting alleen te dansen op het nummer. Dit duurt ongeveer 15 seconden voordat er gezapt wordt naar de volgende scène. De persoon is niet meer alleen, maar wordt omringd door een groep die op het deun-

tje van de Harlem Shake zo gek mogelijk doet. Met opblaasbeesten, een zak over het hoofd, of liggend op de grond, je kan het zo gek niet bedenken. Van het leger en middelbare scholen tot mediabedrijven, de Harlem Shake is na het planken en de flashmob de nieuwste hit die viraal is gegaan, tot er weer een leuker fenomeen bedacht wordt.

Advertenties Curaçao

www.pwc.com/dutch-caribbean

Grow your relationships Grow your career



pwc

Manager Advisory
Willemstad, Curaçao
Challenge of improving your capabilities
Pleasant and friendly work environment
Competitive benefits and remuneration
We value diversity in our people

Opportunity as a Manager Advisory

Our aim is to help our clients and people get the value they're looking for. As a manager you'll be challenged every day. You'll meet the right people and work on the best projects. You'll be part of a team of professionals that work together with the client, solving complex and challenging matters.

As a manager you are involved in all phases of a project, from the initial client contact all the way to project completion. You can address situations before they develop into a crisis and come up with solutions to prevent recurrence. You have proven experience in complex advisory projects in the public and private sector. You have a proven ability to work in a fast paced environment. You have an extensive network both in Curaçao and the Dutch Caribbean in the public and private sector. Building strong client relationships is one of your strengths.

What we offer
At PwC we'll offer you the challenge to constantly improve your capabilities. Within a pleasant, dynamic and friendly work environment you will be working with professionals within PwC Dutch Caribbean.

What we ask
You have a Master degree in business administration, social sciences or equivalent. You have a minimum of 6 years experience in project management and/or management consultancy. Analytical, customer focused, assertive, entrepreneurial drive and pro-active. You have a strong written and oral proficiency in Dutch and English.

To find out more and apply
Visit www.pwc.com/dutch-caribbean, send an e-mail to recruitment@an.pwc.com or send your resume to: PwC Dutch Caribbean, HR department, Julianaplein 38, Willemstad, Curaçao.

© 2013 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

WILLEMSTAD — Sitek, de vakbond voor onderwijzend personeel, heeft een wetsvoorstel opgesteld om het geweld op scholen en bij onderwijsinstituten een halt toe te roepen. Het voorstel werd gisteren in een algemene ledenvergadering van de onderwijsvakbond gepresen-

teerd en toegelicht. Volgens Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn is het niet de bedoeling dat het geweld alleen op het schoolplein wordt aangepakt. Het voorstel is opgesteld door de vakbond zelf. Plantijn kon zich vanochtend niet herinneren of een vakbond dit al eerder heeft gedaan. “Wij

hebben opgezocht hoe je een wetsvoorstel moest opstellen. Aan de hand daarvan hebben wij het voorstel gemaakt. Het is nu klaar, inclusief de memorie van toelichting. In het voorstel houden wij een pleidooi om zoveel mogelijk instellingen samen te laten werken om het probleem van geweld op scholen aan te kunnen pakken.” Het streven van Sitek is om het wetsvoorstel op termijn bij de Staten in te kunnen dienen, zodat het verder een eigen traject kan doorlopen. Het voorstel tegen geweld op scholen is een van de voorstellen die gisteren aan bod kwamen in de algemene ledenvergadering. De vakbond heeft gisteren een lijst opgesteld van prioriteitspunten, die aan minister Rubina 'Rubia' Bitorina (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) overhandigd zal worden. Het gaat hierbij om bijscholing voor onderwijzers in het speciaal onderwijs, de manier waarop het onderwijs op Curaçao wordt gefinancierd, aandacht voor het probleem van vormingsinstituut Effek en het gebrek aan materiaal voor leerkrachten om mee te werken.

De prijs verzakking van de week!

Quaker Cruesli
diverse smaken
pak 900 of 965 gram
12.99 8.99

Albert Heijn
ZEELANDIA

Ma. t/m zo. 08:00 - 20:00 uur Tel. 461 2411
www.ah.an facebook.com/ahcuracao

Deze aanbieding is geldig van 4 t/m 10 maart 2013.



Ter stimulering van de sector

Scherpere dienstverlening bij scheepsregistratie vereist

WILLEMSTAD — “Er verlopen helaas nog tal van zaken log, die soepeler moeten lopen met betrekking tot de dienstverlening die wij bieden binnen de scheepvaart-sector”, aldus minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Earl Balborda (PNP). Hij doelt op de recente uitval van het communicatiesysteem voor schepen, die onder de Curaçaose vlag varen.

“Dit kwam omdat een rekening van 20.000 gulden niet tijdig werd betaald aan de lokale communicatie-provider waar het systeem is ondergebracht. Dit kan natuurlijk niet”, aldus de minister. Hij licht toe dat deze dienstverlening onder de Maritieme Autoriteit Curaçao (MAC) valt en dat de afhandeling van de rekening via het ministerie van Financiën tijdig had moeten plaatsvinden. “Uiteindelijk gaat het hier niet om een groot bedrag en wat men moet beseffen is dat de uitwerking zeer nadelige gevolgen kan hebben voor de perceptie van de klanten. Het communicatiesysteem dient er immers toe dat de schepen in contact staan met de havens die ze aandoen. De schepen liepen tijdens de uitval ook kans op beboeting”, aldus minister Balborda. Het ministerie van VVRP heeft zich voor 2013 als belangrijk doel gesteld om onder andere de dalende

tendens van de afgelopen jaren met betrekking tot de scheepsregistratie te keren. Dit wordt beoogd door een lange termijn-marketingbeleid, dat zowel een groei van de sector als een groei van inkomsten moet bewerkstelligen. Hierbij wordt het belang benadrukt van het bijwonen van maritieme beurzen en klantenbezoeken, om zo de interesse in het Curaçaose register te vergroten.

De MAC richt zich daartoe op de in het rapport ‘Koers voor onze Maritieme Toekomst’ (2010) geïdentificeerde doelmarkten, namelijk de koopvaardij binnen de Europese Economische Ruimte (EER)-landen, zoals Scandinavië, Malta en de Kanaaleilanden, de internationale visserij, commerciële jachten, schepen en jachten in aanbouw. “De promotie moet de dalende trend in het register binnen twee tot drie jaar stoppen en moet na

2014 leiden tot een geleidelijke stijging van het aantal registraties”, aldus de doelstelling van het ministerie.

Initiatief-wetsontwerp
Onafhankelijk van het ministerie van VVRP heeft de partij Pais (zoals reeds eerder door de Amigoe gemeld) een initiatief-wetsontwerp ingediend bij de Staten, waarin impulsen voor de economie en de internationale financiële dienstverlening centraal staan. Het initiatiefontwerp betreft het geven van een impuls aan beleggingsactiviteiten bij de scheepvaartbedrijven op Curaçao. Hierbij wordt ook verwezen naar de bevindingen uit het rapport ‘Koers voor onze Maritieme Toekomst’, waarin een sterk groeiende markt voor megajachten werd omschreven. Vanuit deze optiek heeft Pais een voorstel gedaan om een tweetal belastingen, de scheepstonnagebelasting en de inkomstenbelasting, zodanig te wijzigen dat de bestaande fiscale regelingen ook van toepassing zijn op megajachten. “Deze incentives zouden uiteindelijk ook een bevorderend effect kunnen hebben op het aantal

scheepsregistraties”, aldus Pais-partijleider Alex Rosaria.

Audit
Minister Balborda laat tevens weten dat er in 2014 een audit zal plaatsvinden, vergelijkbaar met een Federal Aviation Authority (FAA)-audit binnen de luchtvaart, waar het eiland hard naartoe zal moeten werken. Het gaat om het ‘Voluntary IMO Member State Audit Scheme’ (VIMSAS). In de begroting van 2013 stelt het ministerie van VVRP dat er in dat verband met Nederland afspraken dienen te worden gemaakt, aangezien de IMO-verplichtingen zich op Koninkrijksniveau bevinden. “MAC werkt aan het wegwerken van de in 2007 geconstateerde afwijkingen op nationaal niveau. Hiertoe wordt een traject afgerond dat bestaat uit het wegwerken van hiaten in de wet- en regelgeving, het trainen en upgraden van het MAC- personeel en het verstevigen van de organisatie.” Balborda stelt dat concrete stappen worden ondernomen binnen de sector om aan de kwaliteitseisen van de audit te kunnen voldoen.

Bejaarde overvallen voor vijf gulden

WILLEMSTAD — Bij een overval op een huis aan de Kaya Yerba Bueno is in de nacht van donderdag op vrijdag een bejaarde man (79) beroofd. De buit bedroeg vijf gulden.

Ter plaatse troffen agenten het slachtoffer aan met een kapwond aan zijn hoofd. Dat was rond kwart voor twee. Ook had de bejaarde verwondingen over zijn hele lichaam. Hij verklaarde dat hij in zijn slaapkamer was en geluid hoorde in de woonkamer. Toen de man op on-

derzoek uitging trof hij in de woonkamer een man aan die hij van gezicht wel kende. Zonder waarschuwing begon deze de bejaarde te slaan met een stuk hout. Daarna ging de dader naar de slaapkamer en nam vijf gulden mee die daar lag. Het slachtoffer is met een ambulance naar de polikliniek vervoerd voor medische behandeling. Daarna kon hij weer naar huis. Tips over deze zaak kunnen doorgegeven worden via de telefoonnummers 8666-140 / 8666-192, 911 of 108.

Man ernstig mishandeld

WILLEMSTAD — Een 46-jarige man werd woensdagavond ernstig mishandeld. Dat gebeurde ter hoogte van een minimarket aan de Oosterbeekstraat. Het slachtoffer verklaarde dat een bekende hem had benaderd en om geld vroeg. Maar dat weigerde de man. Daarop pakte de bekende een stuk hout en begon hem te slaan. Hij werd geraakt op zijn hoofd en viel. Ook toen bleef de man doorgaan met slaan tegen zijn hoofd door op het slachtoffer te gaan zitten. Toen de man erin slaagde op te staan ging hij even op een bankje zitten. Maar toen kwam de broer van de dader en die sloeg hem nog eens. Het slachtoffer bloedde uit zijn oor en is met een auto naar de Eerste Hulp gebracht, waar hij ter observatie werd opgenomen.

84 boetes bij verkeerscontroles

WILLEMSTAD — Bij verkeerscontroles aan de Erosweg, Sta. Rosaweg en Caracasbaaiweg afgelopen donderdag werden 140 auto's staande gehouden. Hierbij zijn 13 processen verbaal opge-maakt, de meesten wegens rijden zonder gordel.

Verder werd vastgesteld dat nog veel automobilisten de belasting voor dit jaar niet hebben betaald. Maar de controles hierop zijn nog niet officieel aangekondigd. Bij controles deze week op de Weg naar Westpunt zijn

71 processen-verbaal opge-maakt. 110 voertuigen werden staande gehouden. De meeste bekeuringen betroffen rijden zonder gordel of rijbewijs. Ook hier hadden veel mensen hun belasting of verzekering nog niet betaald. Zes auto's en een motor werden in beslag genomen. Ze zijn overgebracht naar de opslagplaats, die intussen al een stuk voller begint te raken. Tijdens deze controle op woensdag werd een 22-jarige man, afkomstig uit Ecuador, aangehouden die geen geldige verblijfsdocumenten kon overleggen.

Verdachte inbreker

WILLEMSTAD — In Mahuma werd woensdagmorgen een 42-jarige man aangehouden, die wordt verdacht van het plegen van meerdere inbraken. Op het moment van zijn aanhouding had hij net ingebroken in een woning aan de Mahuma Kaya L. De man probeerde de gestolen spullen in een huis in aanbouw te verstopten, maar ze werden door de politie gevonden. Bij ondervraging van de man op het politiebureau diende zich een bewoner aan van Seru Mahuma, die een aanklacht kwam indienen tegen de verdachte. Die zou die morgen in zijn woning aan de Kaya Araña hebben ingebroken en gevlucht zijn toen hij de bewoner zag. De politie was al op zoek naar de verdachte, omdat hij meer inbraken zou hebben gepleegd.

Aanhouding voor drugs

WILLEMSTAD — De politie hield donderdag een 33-jarige man aan, die drie pakjes folie met daarin base in zijn bezit had. De man was gesignaleerd door agenten van het bureau Brievengat/Montagne, omdat hij zich verdacht gedroeg in de tuin van een woning aan de Hydraweg. De man werd staande gehouden en bleek bij nadere controle de drugs op zak te hebben.

Regionale conferentie voor sociaal werkers

WILLEMSTAD — De Association of Caribbean Social Work Educators (ACSWE) houdt van 8 tot en met 12 juli 2013 in het WTC op Curaçao haar twaalfde regionale conferentie. Het thema van dit congres van de Caribische vereniging van sociaal werkers, dat dit jaar voor de elfde keer wordt gehouden, zal zijn ‘continue en duurzame sociale verandering’.

De conferentie werd gisteren officieel aangekondigd door minister Sherwin Josepha (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, PS) tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM). De minister kondigde aan zich in het thema en de doelen van de conferentie te kunnen vinden, aangezien die ook terug te vinden zijn in het beleid dat de huidige regering voorstelt. De minister wees er verder op dat de conferentie ook diverse voordelen voor het eiland met zich mee zal brengen. Het gaat hierbij niet alleen om economische

en toeristische voordelen, maar de conferentie zal ook een positieve bijdrage leveren voor studenten en opleidingen die op sociaal gebied werkzaam zijn. De conferentie vindt plaats onder leiding van een project-team, bestaande uit Herman George (Reda Sosial) en Keith Carlo (voormalig directeur van de Directie Sociale Ontwikkelingen en ACSWE-vicevoorzitter). Zij worden bijgestaan door een ‘nationale commissie’, bestaande uit Feedra Pichardo-Rosheuvel, Arminda Elizabeth en Arthur Nivillac, allen experts op het gebied

van sociale ontwikkeling. De regering wil de conferentie aangrijpen om meer aandacht te besteden aan sociaal werk en sociale ontwikkeling op het eiland, met het doel om het welzijn van de burgers te verhogen. Tijdens de persconferentie werd ook de officiële website van de conferentie gelanceerd. Deze is te vinden onder www.acswecuracao.com. Op deze site is algemene informatie over Curaçao en ACSWE te vinden, en kunnen geïnteresseerden uit binnen- en buitenland zich aanmelden. De ACSWE-conferentie wordt sinds 1993 gehouden. Bij de organisatie zijn sociaal werkers uit Engels-, Frans-, Nederlands-, Spaans- en Portugees-sprekende landen uit het Caribisch gebied en Latijns-Amerika aangesloten.

Kustwacht redt opvarenden



Foto: Kustwacht

Het bootje was in een slechte staat, liep snel vol met water en is na het redden van de opvarenden in de hoge golven (3 meter) verdwenen.

WILLEMSTAD — De Kustwacht heeft deze week na een intensieve zoektocht twee personen gered op een speedboot nabij Curaçao.

Donderdag kreeg de Kustwacht een melding dat een speedboot, de ‘Billos’, werd vermist. De boot was vertrokken vanuit Caracasbaai, richting Klein Curaçao. De Hr.Ms. Friesland, die op dit moment patrouilles uitvoert voor de Kustwacht, is na ontvangst van het bericht meteen naar Klein Curaçao gestuurd. En de boordhelikop-

ter – een Belgische Alouette III – is direct op verkenning uitgegaan. Ook de AW139, de Kustwacht-helikopter, is gaan zoeken en vond het bootje. Er bevonden zich twee opvarenden aan boord en het bootje maakte water. Hr.Ms. Friesland werd naar de positie gedirigeerd en met behulp van de Frisc, een nieuw type snelle rhib van het stationsschip, werden de opvarenden aan boord genomen. Er is nog geprobeerd om het bootje terug te brengen naar Curaçao, maar dat is niet gelukt. Het verkeerde in een slechte staat, liep snel

vol met water en is na het redden van de opvarenden in de hoge golven (drie meter) verdwenen, voordat een sleepactie mogelijk was. De opvarenden zijn afgezet bij het steunpunt van de Kustwacht te Parera.

Advertenties Curaçao

Avila Chamber Music Extravaganza

Paul Neubauer *Artistic Director*

The McDermott Trio
Kerry McDermott, violin
Maureen McDermott, cello
Anne-Marie McDermott, piano

Paul Neubauer, viola
Jon Kimura Parker, piano

Sunday, March 17, 11:00 a.m.
Opening Concert La Belle Alliance
“The McDermott Trio”

Saturday, March 23, 5:00 p.m.
The Governor’s Palace, Fort Amsterdam
“2’s & 3’s”

Sunday, March 24, 11:00 a.m.
Closing Concert La Belle Alliance
“Schumann x 6”

For program information and tickets please call
Avila Hotel Front Desk Tel. 461-4377
Admission: NAF 50,- p.p.
Students (I.D.) and Children up to 16 years, NAF 15,-

La Belle Alliance

AVILA HOTEL - 130 Penstraat - Willemstad
Tel: 461-4377 - Fax: 461-1493 www.avilahotel.com

Foto: Ken Wong

Restaurant dicht na controle

WILLEMSTAD — Een team van politie, brandweer en SVB controleerde verschillende gelegenheden gisteravond, waaronder een restaurant in Sta. Rosa. De fotograaf van Amigoe, die daar toevallig aanwezig was, maakte een foto van deze actie. Maar dat werd kennelijk niet gewaardeerd door deze politieagent. Die vond dat de fotograaf wel foto's mocht maken met zijn mobiele telefoon, maar niet met zijn professionele camera. Uiteindelijk werd het restaurant op last van de autoriteiten voorlopig gesloten, omdat er iets niet in orde was met de gasleiding en vanwege de onbekende herkomst van sigaretten, die in het restaurant werden verkocht.

SBS6-programma

Curaçao uitvoerig in beeld in 'De Grote Vakantieshow'



Foto: Jasmine Sindar

Dit is de vierde dag van de opnames van 'De Grote Vakantie Show' op het eiland.

WILLEMSTAD — De Curaçao Tourist Board (CTB), die in het tv-programma van SBS6 'De Grote Vakantie Show' reizen naar Curaçao weggeeft, stelt zeer tevreden te zijn met de intensieve belichting van het eiland. Curaçao wordt sinds 5 januari uitvoerig in beeld gebracht waarbij de deelnemers de kans krijgen om een vakantie te winnen met een 'spannende match', een voor hem/haar onbekende reisgenoot.

In de show spelen de duo's 'zonnige strandspellen' om een prachtige vakantie'. Het kandidatenkoppel dat één van de spellen wint krijgt een van de zes reizen naar Curaçao die de CTB weggeeft. Zo stond de eerste aflevering van deze Curaçao-reeks in het teken van historie. De aankondigingen voor deze aflevering luidde als

volgt: "Het eiland heeft een rijke cultuur en historie die terug gaat tot in de tijd van de VOC-schepen. Een bevan van Willemstad met de wereldberoemde gekleurde huizen aan de Handelskade mag hierbij niet ontbreken." CTB spreekt van een zeer gerichte campagne om Curaçao als top-bestemming verder op de, voor het eiland be-

langrijke, Nederlandse (als hoofdmarkt aangemerkt) markt te profileren. Het toeristenbureau hoopt hiermee het aantal verblijfstoeristen te verhogen. Elke week staat er een ander thema centraal voor de reis waar de deelnemers kans op maken. In de tweede uitzending staat de natuur centraal, waarbij de winnaars een bezoek brengen aan de Aloë Vera plantage, het natuurgebied Shete Boka en kunnen genieten van het natuurschoon bij Boca Tabla. In de derde uitzending maken de deelnemers kans op een culinaire reis, met een bezoek aan de Marshe Bieu,

oftewel de 'oude markt'. "Vooral vanwege het heerlijke eten, maar ook om kennis te kunnen maken met de lokale bevolking." In de vierde uitzending draait het om (water)sporten en duiken. "Het eiland is omgeven door een azuurblauwe zee waar prachtig kan worden gedoken en gesnorkeld. Curaçao is met meer dan 65 internationaal erkende duikplaatsen een waar duikparadijs te noemen. Veel duikspots zijn direct vanaf het strand bereikbaar, doordat er verschillende authentieke wrakken vlakbij de kust liggen. Daarnaast is er ook de mogelijkheid om te duiken rond een onbewoond eilandje, Klein Curaçao, maar ook rondom het eiland zijn prachtige, ongerepte onderwaternatuur-reservaten te vinden", aldus de omschrijving van het eiland. Op de website van het programma van SBS wordt de lezers als 'gouden tip' meegegeven om te duiken vanaf Playa Kalki. Zo wordt naast duiken, snorkelen, zeilen en surfen de beoefening van tal van andere sporten op het eiland aangeprezen, zoals mountainbiken, golfen en paardrijden. "In de vijfde aflevering komen alle clichés van een droomreis uit, want de winnaars verblijven in een bijzonder luxe resort, maken een trip naar Klein Curaçao per speedboot en als klap op de vuurpijl krijgen ze de kans om drie dagen naar het zustereiland Bonaire te gaan. Curaçao is zon, zee en strand en in de zesde uitzending draait het om het laatste. Met meer dan 38 parelwitte zandstranden is er voldoende keus voor iedereen."

GMN-workshop

'Preventief en proactief olie bestrijden bij milieu-incidenten'



Foto: GMN

Minister Whiteman benadrukte onder andere de naleving van de Cartagena-conventie.

WILLEMSTAD — Het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) heeft in het WTC een workshop georganiseerd met als onderwerp 'Preventief en proactief olie bestrijden bij milieu-incidenten'. GMN-minister Ben Whiteman gaf een uiteenzetting van het belang van samenwerking en de verschillende verantwoordelijkheden van de betrokken actoren, wanneer zich een dergelijk milieu-incident voordoet, waarbij er sprake is van olieontsnapping.

Bij de workshop kwam behalve het belang van alertheid ook sneller handelen aan bod. Met de verschillende stakeholders werd gekeken hoe er beter preventief optreden kan worden en indien zich toch een dergelijk incident voordoet, hoe de schade aan het milieu en de natuur geminimaliseerd kan worden. In dit kader verwees minister Whiteman naar de verplichtingen met betrekking tot de naleving van de door Nederland geratificeerde Cartagena-con-

ventie, waar Curaçao ook onder valt, ter bescherming van het unieke marien-ecosystemen. Het ministerie heeft eerder laten weten, na het tweede olielek bij Bullenbaai, dat er een plan op Caribisch niveau bestaat dat, wanneer zich een oilspill voordoet, men met verschillende stakeholders samenkomt om dit te analyseren. Na 10-10-10 bleef dit plan liggen. Het plan onder de noemer OPRC zou weer worden opgepakt, waarbij ook de opmaak van

een draaiboek werd beoogd om zo snel mogelijk te kunnen reageren op dergelijke incidenten. Behalve een regionaal plan bestaat er ook een lokaal plan dat specifiek gericht is op de situatie van Curaçao. De minister toonde zich tevreden over de hoge opkomst van de betrokken diensten/stichtingen en bedrijven. De volgende actoren waren vertegenwoordigd: De Kustwacht, de Haven Veiligheid Inspectie (HVI), de Maritieme Autoriteit Curaçao (MAC), Brandweer, Politie, Douane, de Meteorologische dienst, Carmabi, Stichting Uniek Curaçao, Aqualectra, de Isla-raffinaderij (PdVSA), Aqualectra, Chata en de Regional Marine Pollution Emergency, Information and Training Center (RAC/REMPEITC).

Voorbereidingen Seú 2013 op schema

WILLEMSTAD — Selfriedt 'Peppie' Sluis en Sandra Felicia zijn dit jaar de uitverkorenen aan wie het oogstseizoen (seú) is opgedragen. Dat maakte het bestuur van Fundashon Kultural Seú tijdens een persconferentie bekend. Het thema dit jaar is 'Si yambo seka na palu ta falta di pido'.

De betekenis van deze spreuk is dat als niemand zijn verantwoordelijkheid draagt er ook niets gebeurt. Volgens Pacheco Domacassé, voorzitter van Fundashon Kultural Seú, draagt het vieren van seú bij aan de vorming van de gemeenschap. De groepen die aan het culturele feest deelnemen zitten diepgeworteld in de Curaçaose wijken. De groepen komen het hele jaar door bij elkaar. De jongeren leren onder andere discipline en vastberadenheid aan. Door de inzet van de leiders wordt het autoherstel van een bevolking bevorderd. "De waarde van seú is meer dan hetgeen we zien." Domacassé, die zichzelf progressief noemt, vindt het dan ook vanzelfsprekend dat het verleden zich aan het heden aanpast. Hij doelt op het gebruik van moderne



Foto: Edsel Simbo

Selfriedt 'Peppie' Sluis en Sandra Felicia.

muziekinstrumenten bij seú. Anders is de kans groot dat het in stand houden van culturele tradities uitsterft. Desondanks is er een groep, de 'traditionalisten', die vast willen houden aan de tradities. De eerste seú-activiteit vindt morgen plaats. Dan is de traditionele mara lensuwedstrijd (het knopen van hoofddoeken). Deze begint om elf uur 's ochtends en duurt tot acht uur 's avonds in Hófi Bill. Entree kost 5

gulden voor volwassenen en 3 gulden voor kinderen. Tijdens het evenement zijn er verschillende lokale gerechten te koop, waaronder

soep, taart, vlatap, mangusá en sòpitu. Verder zijn er ook kramen met handwerken.

In het zonnetje

De personen die dit jaar worden geëerd zijn Sandra Felicia en Selfriedt 'Peppie' Sluis (1963). Sluis luisterde van jongs af aan naar typisch Curaçaose muziek. Het dansen leerde hij van zijn oma en tantes. In de jaren tachtig sloot hij zich aan bij dansgroep Dushi Kòrsou. Tot 2000 maakte hij deel uit van die groep. Later richtte hij zijn eigen dansgroep, Folkloriko Memoria di Kòrsou, op. In 2005 zette hij de dansgroep om in een stichting, met aansluiting van seú-groep Futuro di Kòrsou. De twee groepen verenigden zich onder de naam Futuro i Memoria di Kòrsou. De groep doet sinds zijn oprichting ieder jaar mee met het oogstfeest. Futuro i Memoria di Kòrsou bestaat uit 150

leden. Muziekgroep Hóben na Timon komt voort uit deze groep. Daarnaast heeft de seú-groep verschillende keren in het buitenland opgetreden, waaronder in Cuba, de Verenigde Staten, Brazilië en Venezuela. Sluis omschrijft zichzelf als een humeurige en vervelende leider, maar hij heeft niets persoonlijks tegen zijn leden en heeft met iedereen het beste voor. Sandra Felicia is de andere persoon die dit jaar in het zonnetje wordt gezet. Sinds 1996 is zij lid van de wandelgroep Fun Walk. De groep besloot, nadat ze de culturele optocht hadden bewonderd vanaf de zijlijn, ook mee te doen aan de seú-parade. Doel is iets bij te dragen aan de lokale cultuur. Volgens Felicia heeft Curaçao een rijk verleden. Als je je ogen ervoor opent dan zie je de schoonheid ervan, aldus Felicia.

T'aki Tin neemt feestelijk afscheid

WILLEMSTAD — In aanloop naar het vijftienjarige bestaan van carnavalsgroep T'aki Tin worden er diverse evenementen georganiseerd. Op 31 maart vindt het eerste feest van de 'The T'aki Tin Farewell Tour 2014' plaats in het WTC met Las Chicas del Can, Doble Klasiko en ERA. De groep doet namelijk volgend jaar voor het laatste mee aan carnaval.

Het orkest Las Chicas del Can is een vrouwelijke merengueband uit de Dominicaanse Republiek. In de jaren negentig waren ze razend populair op Curaçao. Enkele klassiekers

van de groep zijn: El Negro No Puede, Sukaina, Te Lo Doy en Amigo Travieso. De oorspronkelijke bandleden hebben de groep inmiddels verlaten, maar de muziek swingt als vanouds. De band Doble Klasiko bestaat deze avond uit Mr. Saab, Gibi Doran en Jersey Isenia. Bij ERA zullen Boy Thode, Little Leito en Tico Balentien voor de ambiente zorgen.

Kaarten voor het feest kosten 75 gulden per stuk en zijn verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, Tik Tak en Beep Beep. Ook kunnen geïnteresseerden terecht bij bestuursleden van de carnavalsgroep.

Thanks to you, we have succeed again:

- Dewars White Label by Licores Maduro
- Fatum, Live!!!!
- Servisio na bo Ordu
- CoCa Cola
- Living Green
- Amstel
- all our ViVa Members & ofcourse SCORE.

Thanks for make this happened!!!!
Your loyalty & support is highly appreciated!!!!

Advertenties Curaçao

-Vacatures-

BEDIENING & BAR
Minimaal 2 jaar ervaring

ZELFSTANDIG WERKENDE KOK & SOUS CHEF
Minimaal 3 jaar ervaring

MANAGEMENT
Nodige ervaring in horeca management

Wij bieden je een uitdagende job binnen een ervaren organisatie met goede voorwaarden.

Ben je geïnteresseerd?
Mail dan je CV naar
lauw@bluedoorholding.com

New York Restaurant & Bar, The Beach House

Relatie St. Maarten en Nederland

Technisch comité buigt zich over knelpunten

DEN HAAG — Een technisch comité buigt zich over de knelpunten die de huidige relatie tussen St. Maarten en Nederland bemoeilijken. Minister Roland Tuitt van Financiën heeft dat deze week afgesproken met minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Het comité bestaat uit twee ambtenaren van St. Maarten en twee van Nederland, zei Tuitt gisteren voor aanvang van een presentatie van de Curaçaose premier Daniel Hodge in Delft. Het comité moet met een oplossing komen voor een vieraal discussiepunten in de relatie met

St. Eustatius en Saba, namelijk de vertrekbelasting voor vluchten naar de twee eilanden, de omzetbelasting voor producten die worden doorgevoerd; de zeekabel; en het ziekenvervoer. Plasterk stuurde vorige maand een brief naar premier Sarah Wescot-Williams waarin hij

een betere samenwerking eiste op die gebieden. Tuitt was zeer tevreden over het gesprek met Plasterk en ook over zijn ontmoeting met de commissie Koninkrijksrelaties in de Tweede Kamer. “Mijn uitleg over de situatie op St. Maarten heeft in ieder geval tot meer begrip geleid”, zei hij. Tuitt zei verder dat de Tweede Kamer blij was dat de begroting van St. Maarten inmiddels is goedgekeurd door het College financieel toezicht na extra bezuinigingen.

Als ook de Staten van St. Maarten de begroting goedkeuren, is de dreigende aanwijzing door de Rijksministerraad van de baan. Tot slot benadrukte Tuitt ook dat St. Maarten volhoudt nog recht te hebben op een deel van de schuldsanering. In de Tweede Kamer legde hij uit dat St. Maarten slechts een deel van de claims niet kon onderbouwen, waardoor de hele vraag is afgewezen. “Maar de claims die wel onderbouwd waren, hadden wel betaald moeten worden.”

Meepraten over toekomstig delfstoffenbeleid

KRALENDIJK — Het eilandsbestuur gaat volgende maand praten met aannemers, steenbrekerijen, importeurs, milieu- en natuurorganisaties, handhavers en andere betrokkenen over het toekomstige delfstoffenbeleid. Afgelopen jaar is in opdracht van het Bestuurscollege door een groep van samenwerken de ingenieursbureaus onderzoek uitgevoerd. Dat heeft resulterend in een eindrapport dat de bouwstenen levert voor een nieuw delfstoffenbeleid. Delfstoffen die op het eiland worden gewonnen, zoals zand, diabaas en kalksteen, worden steeds schaarser. Bovendien

is bij de winning ervan een wildgroei, ontstaan doordat er geen beleid en wetgeving was op dit gebied. Het onderzoek van de samenwerkende ingenieursbureaus heeft in beeld gebracht hoe groot de vraag is, wat de lokale voorraad is en welke alternatieven er zijn om aan de vraag te voldoen. Ook is een strategische milieubeoordeling opgesteld en een analyse gemaakt van de mogelijkheden voor de overheid om in te grijpen. De onderzoekers stellen vast dat tegenwoordig voldoende wet- en regelgeving aanwezig is, om de problemen van lokale winning doelmatig aan

te pakken. De vergunningsvoorwaarden kunnen worden aangescherpt. Goede handhaving blijft echter een punt van zorg. Voor het vinden van alternatieven voor het tekort aan zand in het bijzonder, moet meer beleid worden ontwikkeld. De overheid kan er bijvoorbeeld voor kiezen het hergebruik van gemalen puin als zand te stimuleren. Ook is het wellicht mogelijk om met zand te maken uit basalt en kalksteen. Dit moet nader worden onderzocht. Voor de komende vijf jaar zijn wingebieden van diabaas en eventueel basalt en kalksteen in kaart gebracht. In een over-

leg met alle betrokkenen begin volgend jaar zal het rapport worden gepresenteerd en zullen vervolgstappen worden afgesproken. Het onderzoek en de beleidsontwikkeling wordt inhoudelijk begeleid door de afdeling Beleid en Projecten van de directie Ruimte en Ontwikkeling en betaald door het ministerie van Infrastructuur en Milieu. Het rapport ‘Bouwstenen voor het delfstoffenbeleid Bonaire’ ligt ter inzage bij de directie Ruimte en Ontwikkel. Binnenkort is het ook te downloaden via de website van de overheid, www.bonairegov.com, onder de aanduiding ‘downloads’.

Kaya Tintorero geasfalteerd

KRALENDIJK — In de wijk Antriol Pabou zijn werkzaamheden aan de gang om de Kaya Tintorero te asfalteren, een verbindingsweg tussen Kaminda Djabou en Kaya Korona. Gedeputeerde heeft onlangs de voortgang van de werkzaamheden geïnspecteerd. De gedeputeerde was ook op inspectieronde in de wijk, waar op dit ogenblik een grote schoonmaakactie plaats vindt. Die werkzaamheden zijn gestart in de buurt van Plaza Antriol en zullen later worden uitgebreid over de hele wijk. Deze werkzaamheden worden uitgevoerd in het kader van het programma voor wijkverbetering. Volgens Kroon spant de overheid zich in om alle wegen in alle wijken te verbeteren.



KRALENDIJK — Hetty van den Ouweelen is de nieuwe general manager van Divi Flamingo Beach Resort & Casino. Divi Resorts heeft dit deze week bekendgemaakt. Zij is de opvolgster van Sara Madera, die na zeven jaar de scepter te hebben gewaaid bij het resort in Bonaire onlangs ontslag heeft genomen.

Van den Ouweelen, die meer dan 30 jaar internationale ervaring heeft in hospitality-management en op personeelsgebied, gaat de activiteiten van Divi Flamingo in al haar facetten leiden, waaronder de duik-



Hetty van den Ouweelen

en marketingactiviteiten, de relatie met leveranciers en de klantenservice. “Wij zijn zeer blij om een enthousiaste duiker als general manager van het resort te hebben en van haar enorme kennis van het hospitality-netwerk op de ABC-eilanden gebruik te kunnen maken”, zegt E.J. Schanfarber, ceo van Divi Resorts. “Haar succesvolle verdiensten in een verscheidenheid van functies in hotelmanagement, samen met haar betrokkenheid bij personeelsontwikkeling en dienstverlening, zullen meteen ten goede komen aan de vele initiatieven van

Divi Flamingo Resort.” Gedurende de drie afgelopen decennia heeft zij in tientallen landen leiding gegeven aan housekeeping-, marketing-, human resource- en food and beverage-afdelingen. Haar zeer uiteenlopende ervaring op het gebied van management in het Nederlands Caribisch gebied en haar internationale hotelervaring zullen zeker meteen invloed hebben op de gasten, de ondernemingspartners en de eigenaars, aldus Divi Resort. Van den Ouweelen heeft met succes haar studie gevolgd en is afgestudeerd aan de Hotelschool in Den Haag.

Hetty van den Ouweelen manager Divi Flamingo

Advertenties Curaçao

Deelname Pan-Amerikaanse Spelen

Selectiewedstrijden biljart

KRALENDIJK — FeBiBo, Federashon di Biljart Bonairiano, de Bonairiaanse biljartfederatie, is begonnen aan de voorbereiding voor de Pan-Amerikaanse biljartwedstrijden ‘nine ball’, die dit jaar op Bonaire worden gehouden. Er worden diverse classificatiewedstrijden gehouden, die morgen beginnen.

Dan starten de classificatiewedstrijden ‘nine ball’ voor de jeugd. De wedstrijden worden gedurende twee tot drie weken gespeeld in het Sportcomplex George Nicolaas aan de Kaya Amsterdam en beginnen om 13.00 uur. Het ligt in de bedoeling om de finales te laten vallen samen met de herenfinales. Alle deelnemers in de jeugdklasse worden morgen ver-

wacht bij de sportzaal voor de inschrijving. Inschrijving kost 10 dollar voor deelnemers die niet aan de eerste serie wedstrijden hebben deelgenomen. Ook wordt die dag geloot.

De wedstrijden voor volwassenen start op 5 maart 2012. Vervolgens wordt steeds op de dinsdagavond om 19.30 uur gespeeld in de sportzaal.

Net als bij de junioren, worden de deelnemers dinsdag 5 maart om 18.30 uur verwacht voor de inschrijving. Volwassenen die niet hebben meegedaan aan de eerste serie classificatiewedstrijden, betalen 20 dollar voor de inschrijving. Daarna volgt de loting. Febibo herinnert zowel de jeugd als de volwassenen eraan om een kopie van het paspoort of sedula mee te nemen. In de maanden april tot juni volgt de laatste classificatiewedstrijden om de eindstand op de rangschikingslijst te bepalen. Dan wordt bekend

gemaakt, wie deel mag nemen aan de Pan-Amerikaanse Spelen die van 9 tot 14 juli op Bonaire worden gespeeld. De twee hoogst geklasseerde spelers uit elke categorie worden geselecteerd.

TE HUUR
Gemeubileerd
APPARTEMENT
in Sta. Catharina, met zwembad
1 slaapkamer, ruime woonkamer/keuken.
Heerlijke porch, incl. WiFi / TDS.
Naf. 1500,- per maand.
Tel.: 516-4499



Kaya Nikiboko Noord 56,
Kralendijk, Bonaire
Tel./Fax: (599)-717-7525

Wij zijn op zoek naar een

WINKELASSISTENTE

Moet met de kassa kunnen werken.

Voor meer informatie kunt U langskomen en tevens een sollicitatieformulier invullen.

Voetgangster overreden

PHILIPSBURG — Margarita Rosario Contreras (49) werd in de nacht van donderdag op vrijdag aangere-den door een auto toen ze de L.B. Scott Road overstak, ter hoogte van Canario Bar. dat was rond een uur 's nachts.

De vrouw overleed vrijwel gelijk. Het lichaam is voor verder onderzoek in beslag genomen, de bestuurder van de auto moest mee naar het bureau voor ondervraging. De afdeling Verkeer is nog bezig met het onderzoek.

Benzine omhoog

PHILIPSBURG — De prijzen van benzine en diesel zijn vandaag omhoog gegaan. Dit omdat de prijzen van de oliemarkt ook om-

hoog gaan. Benzine gaat van 2.67 gulden per liter naar 2.825 gulden. Diesel stijgt van 2.29 gulden naar 2.361 gulden per liter.



Citco Corporate and Trust provides a full range of corporate and trustee services, including the setup, management and administration of companies, trusts and foundations, accounting, banking and advisory services from more than 40 jurisdictions.



Our office in Curaçao is looking for a motivated and pro-active

Client Relationship Manager

Who is capable of advising on client related legal and tax matters in general

Your primary tasks and responsibilities are:

- Assist the Product Manager with the supervision of the Product Group and the supervision of legal and accounting matters of the entire portfolio of client companies
- Assist in incorporating and managing corporate entities and Curacao Private Foundations
- Assist in carrying out marketing activities, mainly among our network of tax-advisors and legal firms

The successful candidates should meet the following criteria:

- University degree or equivalent competencies;
- Strong Leadership skills;
- Strong sense of responsibility;
- Service-minded attitude;
- Able to deal with competing pressures;
- Self motivated, innovative and analytical;
- Strong attention to detail and accuracy;
- Flexible attitude;
- Pro-active attitude and willingness to put forth suggestions for constructive improvement in provision of service;
- Knowledge on developments in the off shore industry: regulatory, legal, accounting and reporting would be an asset;
- Job experience: 2 - 4 years experience as a Trust Officer, Corporate Lawyer or Tax Lawyer;
- Fluent in and have excellent knowledge of oral and written communication skills in Dutch, English and Spanish;

We offer the right candidate a very competitive remuneration package and excellent career opportunities within the world's leading independent Trust Company.

If you are interested in this opportunity, please send your curriculum vitae and covering letter via e-mail at hrgroupcur@citco.com the latest on March 6th, 2013 to Citco Curaçao, specifying vacancy C&T-CRMLegal-032013. You can find more information about our organization on our website: www.citco.com. Your application will be handled confidentially.

Samsom wil referendum over nieuw EU-verdrag

AMSTERDAM — Er moet een raadgevend referendum komen als er een nieuw Europees verdrag komt. Dat zegt PvdA-leider Diederik Samsom in een interview in *NRC-Handelsblad* van vandaag. “Mijn ideaal is dat zo’n verdrag dan via een raadgevend referendum aan de bevolking wordt voorgelegd. Zoals andere landen in Europa zullen doen. Voor het democratische mandaat is zo’n referendum heel belangrijk”, zegt Samsom in de krant.

Hij voegt eraan toe: “Dan voelen mensen eindelijk niet meer dat ze met hun rug tegen de muur staan, maar een keus hebben.” De Tweede Kamer stemde vorige maand in met een initiatiefwetsvoorstel van PvdA, D66 en GroenLinks, waardoor

burgers de mogelijkheid krijgen raadgevende referenda over wetsvoorstellen te organiseren. Een referendum kan worden aangevraagd als minimaal 300.000 Nederlanders een ondersteuningsverklaring tekenen. De uitslag is niet bindend voor het kabinet.

De coalitiepartijen PvdA en VVD verschillen van mening over het referendum over de EU. De VVD voelt er weinig voor. Er is een keer eerder in Nederland een raadplegend referendum gehouden. Dat was in 2005 en het ging over de Europese grondwet. Een meerderheid stemde toen tegen. Samsom vindt dat een referendum pas kan plaatsvinden als ‘we het ergste van de crisis eerst achter de rug hebben, zodat mensen echt vrij kunnen kiezen’. Dat moet volgens hem binnen een jaar of vijf kunnen. Daarbij moet een nieuw

referendum niet die ‘alles-of-niks-benadering’ hebben als de volksraadpleging in 2005. Volgens de PvdA-leider is het ‘onvermijdelijk’ en ‘wenselijk’ dat de sociale voorzieningen uiteindelijk op Europees niveau worden georganiseerd. “Grote bedrijven zijn grensoverschrijdend en worden in hoog tempo internationaler, maar het sociale vangnet dat als tegenmacht voor de vrije markt functioneert, regelen we nationaal. Daarmee lopen we achter de feiten aan. Dat moet je dus net als de vrije markt op Europese schaal organiseren.”

‘Wilders op dodenlijst weerzinwekkend’

DEN HAAG — Premier Mark Rutte vindt het ‘weezinwekkend’ en ‘taal onaanvaardbaar’ dat PVV-leider Geert Wilders en Ayaan Hirsi Ali op een dodenlijst van terreurbeweging Al-Qaeda staan. Dat liet de minister-president vandaag weten.

Volgens een aan Al-Qaeda gelieerd internetmagazine zou Wilders op nummer vier staan op deze lijst. “Helaas is het niet de eerste keer, ook twee jaar geleden kwamen ze er al op voor”, aldus de premier. Hij voegde eraan toe: “Uiteraard houden de inlichtingen- en veiligheidsdiensten continu de vinger aan de pols.” De PVV-leider noemde het gisteren ‘vreselijk en bangstigend’ om op de lijst te staan. Hij verklaarde zijn denkbeelden over de islam te zullen blijven uitdragen.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Caribbean Cinemas PALM BEACH PLAZA **Megaplex 8**

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING
cinemaExpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586 - 0074 FEBRUARY 28 - MARCH 6

NEW THIS WEEK

Miguel Céspedes **Raymond Poze**

Spanish Version
Mon - Thurs 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri 5:00 / 7:10 / 9:30 / 11:50
Sat 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20

Sylvester Stallone **Sung Kang**

BULLET TO THE HEAD

Mon - Thurs 5:00 / 7:10 / 9:20
Fri 5:00 / 7:10 / 9:20 / 11:30
Sat 2:50 / 5:00 / 7:10 / 9:20 / 11:30
Sun & Hol 2:50 / 5:00 / 7:10 / 9:20

Bruce Willis **Jai Courtney**

A GOOD DAY TO DIE HARD

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:00 / 6:10 / 8:10 / 10:20 / 12:25 / 9:35
Fri 4:00 / 6:10 / 8:10 / 10:20 / 12:25 / 9:35 / 10:40 / 11:50
Sat 1:50 / 4:00 / 6:10 / 8:10 / 10:20 / 12:25 / 9:35 / 10:40 / 11:50
Sun & Hol 1:50 / 4:00 / 6:10 / 8:10 / 10:20 / 12:25 / 9:35

Oscar Barberán **Fiona Glascott**

TAD
THE LOST EXPLORER
3D Version
Mon - Thurs 4:25 / 6:30 / 8:35
Fri 4:25 / 6:30 / 8:35 / 10:40
Sat 2:20 / 4:25 / 6:30 / 8:35 / 10:40
Sun & Hol 2:20 / 4:25 / 6:30 / 8:35

Jason Bateman **Melissa McCarthy** **Arnold Schwarzenegger** **Johnny Knoxville**

IDENTITY THIEF

Mon - Thurs 4:20 / 6:50 / 9:20
Fri 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sat 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 1:50 / 4:20 / 6:50 / 9:20

Jessica Chastain **Nikolaj Coster-Waldau**

MAMA

Mon - Thurs 4:50 / 7:10 / 9:30
Fri 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:55
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30 / 11:55
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:30

Billy Cristal **Bette Midler**

PARENTAL GUIDANCE

With Spanish Subtitles
Mon - Fri 4:25 / 6:55
Sat, Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:55

STARTING THURSDAY MARCH 7

James Franco **Mila Kunis**

Gedenkstee Jacob Israël de Haan onthuld

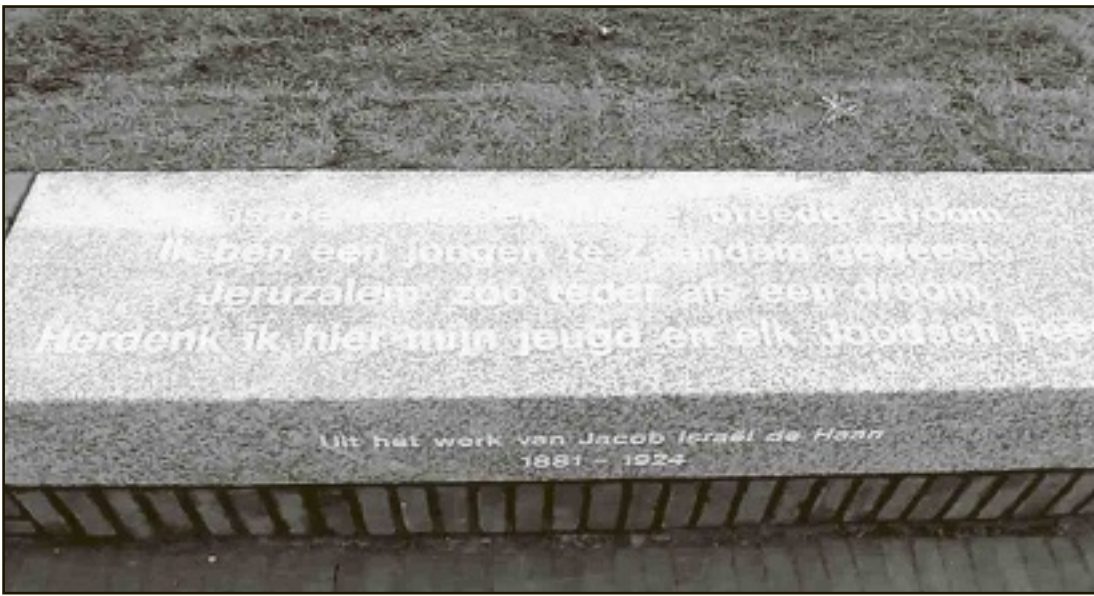


Foto: dachbij.nl

Afgelopen dinsdag is er in Zaandam een gedenkstee onthuld voor de homoseksuele joodse schrijver Jacob Israël de Haan, schrijft het *Hollands Dagblad*. Op de gedenkstee staat een gedicht van de in 1924 vermoorde dichter. De onthulling werd gedaan door burgemeester Geke Faber. Begin vorig jaar signaleerde boekenredacteur Elsbeth Etty de komst van een biografie van de dichter. Zij hoorde het, aan de vooravond van de Boekenweek, de auteur van het Boekenweekgeschenk Tom Lanoye zeggen. Israël de Haan, bekend om zijn strofe ‘En in geen ogen las ik immer meer / Naar vriendschap zulk een mateloos verlangen’, emigreerde in 1919 naar Palestina en werd daar vijf jaar later in opdracht van de zionistische organisatie Hagana vermoord.

Klijnsma: Rekenrente pensioen niet aanpassen

DEN HAAG — Staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken is niet van plan de rekenrente die pensioenfondsen hanteren, aan te passen. Een hogere rente zou betekenen dat fondsen nu niet hoeven te korten op de pensioenen, maar leidt er toe dat voor toekomstige pensioenen minder geld opzij wordt gezet. En daar voelt ze niet voor, heeft Klijnsma de Tweede Kamer laten weten.

Volgens Klijnsma neemt de kwetsbaarheid voor tegenvallers toe bij een aangepaste rekenrente. “Dat is niet de bedoeling. Elke generatie moet kunnen rekenen op een goed pensioen.” Begin februari hadden SP, PVV en 50Plus Klijnsma in een Kamerdebat gevraagd om de rekenrente aan te passen, vanwege de verbeterde rendementen bij diverse pensioenfondsen. Volgens Klijnsma zou geen enkel pensioenfonds hoeven te korten als de rekenrente nu op 4 procent zou worden vastgesteld. “Voorstellen

voor een hogere rekenrente, die uitsluitend zijn gericht op het voorkomen van pensioenverlagingen voor de huidige generatie gepensioneerden, bergen het risico in zich dat er op termijn nog ingrijpende maatregelen nodig zijn”, laat Klijnsma in haar brief aan de Kamer weten. “Het pensioen wordt dan sterk afhankelijk van

het realiseren van hoge rendementen en tegenvallers zullen direct tot verlagingen leiden”.

Klijnsma meldt verder dat de pensioenfondsen in april van dit jaar voor in totaal 225 miljoen euro op jaarbasis op de pensioenuitkeringen korten. De verlaging van alle pensioenrechten en -aanspraken voor de komende jaren bedraagt in totaal 8 miljard. De verlagingen komen niet alleen bij de huidige gepensioneerden terecht. Ongeveer 60 procent van dit bedrag heeft betrekking op de toekomstige pensioenen van de huidige werknemers.

Mogelijk 10 Nederlandse doden door Diane-35



Foto: Getty Images

Behalve als anticonceptiemiddel, is de pil ook geschikt als middel tegen acne, overbehaarng en een extreem vette huid.

DEN BOSCH — Mogelijk tien Nederlandse vrouwen zijn overleden door het slikken van de Diane-35 pil. Dat meldt de krant *Trouw* vandaag op basis van gegevens van het Nederlands Bijwerkingen Centrum Lareb.

Eugene van Puijenbroek van Lareb zegt in de krant dat bij die tien meldingen de patiënt is overleden en dat Diane-35 daar mogelijk een rol in kan hebben gespeeld. In januari overleed een gezonde vrouw aan een longembolie, nadat ze een aantal maanden Diane-35 had ingenomen. Dat nieuws leidde bij Lareb tot 97 nieuwe meldingen, waaronder

negen sterfgevallen in 2011 en eerder.

In Frankrijk is de pil van de markt gehaald, nadat bekend werd dat daar de afgelopen 25 jaar vier vrouwen stierven na het gebruik van de pil. Sinds de introductie ervan, 25 jaar geleden, ontving Lareb 322 meldingen. In Nederland slikken volgens Trouw ruim 161.000 vrouwen Diane-35 of een generieke variant met precies dezelfde werking. In Nederland mag de pil niet worden voorgeschreven als anticonceptie. Het staat geregistreerd als middel tegen acne, overbehaarng en een extreem vette huid.

Meer kinderen gepest

ZWOLLE — Gemiddeld 9 procent van de basisschool-leerlingen zegt dagelijks of wekelijks gepest te worden. In 2008 was dat nog 8 procent. Dat meldt onderzoeksbureau School & Innovatie Groep vandaag naar aanleiding van een grootschalig onderzoek onder ongeveer 10.000 leerlingen van Nederlandse basisscholen. Het pesten gebeurt volgens het onderzoeksbureau meer verbaal en mentaal dan fysiek. De gepeste kinderen zeggen bijvoorbeeld het slachtoffer te zijn van scheldpartijen en geroddel. Ook worden ze naar

eigen zeggen buitengesloten of krijgen ze de schuld van iets wat ze niet gedaan hebben. Het pesten gebeurt meestal op het schoolplein, in het eigen klaslokaal of na schooltijd in de buurt van de school. Digitaal pesten is sinds 2008 enorm toegenomen. Van de groep gepeste kinderen zei 9 procent toen dat dit digitaal gebeurde, in dit onderzoek gaf 18 procent aan op die manier gepest te worden. Het percentage kinderen dat zegt zelf structureel te pesten, is gezakt van 3,8 procent in 2008 naar 2,7 procent in 2012.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 4 april 2013** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 18 mei 2050 op een perceel domeingrond, ter grootte van 766 m2, gelegen te Piedra Plat in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie R nummer 2451**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Piedra Plat 71**";
Inzetprijs: **zal nader bekend worden gemaakt.**
- Het recht van erfpacht tot 14 april 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 721 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als **Tweede Afdeling Sectie D nummer 440**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Alto Vista 37-C**".
Inzetprijs: **zal nader bekend worden gemaakt.**
- Het recht van erfpacht tot 7 juli 2070 op een perceel domeingrond, ter grootte van 463 m2, gelegen te Rooi Santo in Aruba, kadastraal bekend als **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2322**, (onbebouwd perceel);
Inzetprijs: **Afl. 43.406,25.**
- Het recht van erfpacht tot 28 november 2035 op een perceel domeingrond, ter grootte van 952 m2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie E nummer 705**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 70-A**";
Inzetprijs: **Afl. 100.000,--.**
- Het recht van erfpacht tot 2 augustus 2036 op een perceel domeingrond, ter grootte van 568 M2, gelegen te Papilon in het Derde District van Aruba, nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 165 van 10 oktober 1975, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Santa Cruz 76-B**".
Inzetprijs: **Afl. 1.120.000,--.**
- Het recht van erfpacht tot 17 januari 2050 op een perceel domeingrond, ter grootte van 1.074 m2, gelegen te Papilon in het Derde District van Aruba, nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 48 van 10 oktober 1989, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Papilon 52-B**".
Inzetprijs: **Afl. 1.344.000,--.**
- Het recht van erfpacht tot 22 september 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 2.099 m2, gelegen te Papilon in het Derde District van Aruba, nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 127 van 27 juli 1992, met het daarop gebouwde betonstenen winkelpand (rumshop/restaurant), plaatselijk bekend als "**Rowigini's**" oftewel "**Papilon 53**";
Inzetprijs: **Afl. 3.040.000,--.**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 20 maart 2013 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: chamilatromp@notaristromp.com/info@notaristromp.com

EURO

Bezorgd

AMSTERDAM — De Europese beurzen sloten gisteren lager. Beleggers maakten zich zorgen over de wereldwijde economische vooruitzichten na zwakke industrie cijfers uit China en Europa. Ook zorgden de dreigende bezuinigingsmaatregelen in de Verenigde Staten voor terughoudendheid. De graadmeters herstelden zich licht na een meevaldend cijfer over de Amerikaanse economie, maar bleven in het rood. In Amsterdam verloor beursparel Brunel zijn glans door boekhoudproblemen en vielen de vooruitzichten van Vopak tegen. De AEX-index in Amsterdam sloot 0,2 procent lager op 339,73 punten. De Mid-Kap ging 3 procent onderuit tot 525,18 punten door forse koersverliezen van Brunel en Vopak. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs daalden tussen 0,3 en 0,6 procent. Na een wisselvallige ochtendessie kreeg pessimisme de overhand op de beurzen, na tegenvallend macronieuws. In China zwakte de groei van de industrie in februari af. Volgens economen is dat een signaal dat het economisch herstel van het land aan kracht inboet. De industrie in Europa liet vorige maand opnieuw een krimp zien. Vooral de onverwachte krimp van de Britse industrie baarde beleggers zorgen. Die voedde de vrees voor een nieuwe recessie in het Verenigd Koninkrijk. Een cijfer over de Amerikaanse economie wees uit dat de industrie in de VS in februari sterker is gegroeid dan verwacht. De euro stond onder druk en was 1,2980 dollar waard, tegen 1,3080 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 1,7 procent tot 90,51 dollar. Brentolie werd 1 procent goedkoper op 110,23 dollar.

WALL STREET

Licht hoger

NEW YORK — De beurzen op Wall Street keken gisteren stoïcijns toe hoe het Witte Huis en de Republikeinen zonder een overeenkomst over het begrotingstekort uit elkaar gingen en de economie afstevende op automatische bezuinigingen. Beleggers hadden al min of meer verwacht dat het overleg zou mislukken en vestigden hun aandacht op meevallende cijfers over de Amerikaanse economie. De Dow Jones-index sloot 0,3 procent hoger op 14089,66 punten. De S&P 500-index kreeg er 0,2 procent bij tot 1518,21 punten en de Nasdaq boekte een winst van 0,3 procent en sloot op 3169,74 punten.

Kort na de opening van de beurzen bleek het consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten in februari sterker te zijn gestegen dan gedacht. Ook werd bekend dat de activiteit in de Amerikaanse industrie eveneens meer was toegenomen dan verwacht.

Dit nieuws woog zwaarder dan de kibbelende Democraten en Republikeinen en het automatisch in werking treden van een bezuinigingspakket. Door deze zogenoemde 'sequestration' moet de komende 7 maanden in totaal 85 miljard dollar uit de begroting worden gesneden. President Barack Obama gaf de Republikeinen, die dwars lagen bij het verhogen van belastingen, de schuld van het mislukken van het overleg. De euro zat iets in de lift en was 1,3020 dollar waard, tegen 1,2980 bij het sluiten van de Europese beurzen. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte met 1,2 procent tot 90,96 dollar. Brentolie werd 0,7 procent goedkoper en kostte 110,67 dollar.

'Bankcommissarissen vallen door de mand'

AMSTERDAM — Zeven (aspirant-)commissarissen van grote financiële ondernemingen in Nederland zijn niet geschikt gebleken voor hun taak. Dat is naar voren gekomen uit een onderzoek van De Nederlandse Bank (DNB) en de Autoriteit Financiële Markten (AFM). Bij de toetsing is onder meer gekeken naar kennis van financiële producten.

De betrokken commissarissen zijn al weg, gaan binnen afzienbare termijn weg of zijn al voor hun benoeming tot commissaris 'gesneuveld'. De toets vond plaats op verzoek van de Tweede Kamer, die reageerde op maatschappelijke beroering over de

problemen bij banken. DNB en AFM toetsten de bekwaamheid van in totaal 68 commissarissen van de grootste banken en verzekeraars in Nederland: ABN Amro, Achmea, Aegon, Delta Lloyd, ING (bank en verzekeraar), Rabobank en SNS

Reaal. In enkele gevallen betrof het commissarissen die nog niet in functie waren, maar als toezichthouder bij een onderneming waren voorgedragen.

61 commissarissen bleken wel geschikt om hun taak als toezichthouder bij de betreffende onderneming uit te voeren. DNB en AFM keken onder meer naar de kennis, ervaring en het professionele gedrag van een commissaris. Er werden ook gesprekken met de betreffende personen

en met referenten gevoerd. Overigens worden de dagelijkse besturen van financiële ondernemingen al langer op hun deskundigheid en geschiktheid getoetst. Omdat niet alle commissarissen van alle financiële instellingen snel konden worden gescreend, hebben DNB en AFM zich tot nu toe beperkt tot de grootste ondernemingen. De commissarissen van de andere financiële bedrijven worden nu getoetst bij de eerste (her-) benoeming.

'Economie VS zal uitblijven akkoord flink voelen'



Photo: AFP

President Obama gisteravond tijdens een persconferentie. Hij legt zich er niet bij neer dat Democraten en Republikeinen gisteren geen compromis hebben bereikt. In zijn wekelijkse praatje voor de radio en via internet riep hij het Congres op toch met een beter compromis te komen.

WASHINGTON — De Amerikaanse economie komt in een langzamere versnelling terecht en zal de komende tijd de 'domme bezuinigingen' flink gaan voelen. Dat zei de Amerikaanse president Barack Obama vlak na het mislukken van nieuwe onderhandelingen met de Republikeinen over een bezuinigingspakket.

Door het uitblijven van een akkoord traden er gisteravond een reeks automatische kortingen op de Amerikaanse overheidsuitgaven in werking, van in totaal zo'n 85 miljard dollar (65 miljard euro). "Het is gewoon dom. Dit gaan mensen voelen. Dit gaat de economie voelen", zegt Obama, maar hij benadrukt dat dit ook 'niet het einde van de wereld' betekent. "Wij zullen

dit wel overleven." Obama legt de schuld van het mislukken van de onderhandelingen bij de Republikeinen, met wie hij de afgelopen weken een compromis heeft proberen te vinden. De president zegt echter te hopen in de komende dagen alsnog een compromis te zullen bereiken. Volgens hem is er wel 'een meerderheid met gezond verstand' in het Amerikaanse Congres te vinden, maar is dat vooralsnog een 'stille groep'. De Republikeinse leider van het Huis van Afgevaardigden John Boehner, die de gesprekken met Obama heeft gevoerd, beëindigde de onderhandelingen gisteren. Hij zegt te weigeren de belastingen verder op te voeren om het begrotingstekort naar beneden te krijgen. "De president heeft zijn belastingverhogingen al op 1 januari

gekregen", licht Boehner toe. Hij refereert aan een eerder tijdelijk akkoord dat het Witte Huis en de Republikeinen twee maanden geleden sloten om toen het pakket aan automatische bezuinigingen af te wenden. De automatische bezuinigingen zijn het gevolg van een afspraak die in 2011 is gemaakt om Democraten en Republikeinen te manen afspraken te maken om het begrotingstekort aan te pakken. Dat is tot nu toe echter niet gelukt. Dit betekent dat vanaf 2 maart alle overheidsdiensten fors in hun begroting moeten gaan snijden. Dat proces staat in de VS nu bekend als 'sequestration'. Binnen zeven maanden moet er 85 miljard euro weg zijn gehakt. Een en ander zou er, volgens Democraten, toe kunnen leiden dat ambtenaren met onbetaald verlof

worden gestuurd, er geen onderwijs meer wordt gegeven en de rechtspraak in gevaar komt. De bezuinigingen kunnen op ieder moment worden gestopt, als Republikeinen en Democraten het eens worden over een andere manier van bezuinigen. Maar dat is tot nu toe onmogelijk gebleken. Overigens is de 85 miljoen dollar slechts het begin van de 'sequestration'. Mocht er de komende maanden opnieuw geen akkoord worden gesloten, dan treden nieuwe maatregelen in werking. In totaal moet er dan 1,2 biljoen dollar worden bezuinigd in negen jaar. Komende week gaat het Huis van Afgevaardigden zich buigen over de vraag hoe de overheid in het huidige begrotingsjaar, dat loopt tot oktober, moet worden gefinancierd.

PostNL wil Agnes Jongerius

DEN HAAG — PostNL wil Agnes Jongerius benoemen in de Raad van Commissarissen. Dat blijkt uit de agenda voor de algemene vergadering van aandeelhouders, die PostNL gisteren heeft verstuurd. De vergadering zal op 16 april worden gehouden in Den Haag. Jongerius trad vorig jaar af als voorzitter van vakcentrale FNV en is nu onder meer onderzoeker bij de Universiteit van Utrecht.

De aandeelhouders van PostNL kunnen op 16 april over de aanstelling van Jongerius stemmen en ook nog die van een andere mogelijke commissaris bekrachtigen. Na de vergadering treden twee zittende commissarissen af. Een van hen is voormalig minister-president Wim Kok, die heeft aangegeven dat hij plaats wil maken voor een jongere generatie. Wim Kok was, evenals Jongerius, vroeger voorzitter van de FNV.

Consumenten durven nieuwe auto niet aan

BUNNIK — Het lage consumentenvertrouwen heeft zich de afgelopen maand opnieuw vertaald in sterk dalende autoverkoop. In totaal werden vanuit Nederlandse showrooms 32.151 nieuwe personenauto's verkocht, bijna 27 procent minder dan in februari 2012.

Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van de brancheorganisaties Bovag en RAI Vereniging. In januari stortte de auto-

verkoop in met 31,5 procent tot 48.000 stuks.

De brancheorganisaties houden voorlopig vast aan hun verwachting dat in heel 2013 480.000 nieuwe personenauto's worden verkocht, circa 4,5 procent minder ten opzichte van 2012. Analisten zijn somberder. Die houden rekening met een daling van zo'n 10 tot 15 procent. In 2012 ging de verkoop van nieuwe auto's ten opzichte van het voorgaande jaar met bijna 10 procent omlaag tot 502.544 stuks.

Schadevergoeding Samsung fors lager

SAN JOSE — Apple heeft een tegenslag moeten incasseren in de juridische strijd tegen concurrent Samsung in de Verenigde Staten. De rechter halveerde gisteren bijna de schadevergoeding van ruim een miljard dollar.

Samsung kreeg die vorig jaar opgelegd, omdat het patenten van de Amerikaanse rivaal had geschonden.

Volgens de rechter heeft de jury die de megaboete oplegde een verkeerde berekening gemaakt. Voor ruim 450 miljoen dollar van de boete van ruim 1,05 miljard dollar moet daarom opnieuw worden bekeken wat Samsung aan Apple moet betalen. De schadevergoeding kan uiteindelijk zowel hoger of lager uitvallen dan het oorspronkelijke bedrag.

'Crisis tast winst grote bedrijven aan'

AMSTERDAM — De recessie tast de winstgevendheid van grote bedrijven aan. Dat heeft de Volkskrant uitgezocht. De krant onderzocht de 23 belangrijkste beursgenoteerde Nederlandse bedrijven. In 2012 is de winst van deze bedrijven ruim 31 procent gedaald, terwijl die de jaren ervoor nog groeide.

Vooral de bedrijven die afhankelijk zijn van de Europese en Nederlandse markt zagen hun winsten kelderen. Bedrijven die ook in Azië en Afrika goede zaken doen, deden het nog het best. Daar-

onder zijn Unilever en Shell. Heineken boekte de grootste winststijging, maar dat kwam door een eenmalige winst op de overname van Asia Pacific Breweries. Ook de omzet van de AEX-fondsen daalde in 2012 met ruim 6 procent. Dat betekent dat de vraag naar hun producten en diensten daalt. Econoom David Tomic van de Vereniging van Effectenbezitters noemt dat in de krant 'verontrustend dat het dalen van de winstgevendheid'. Bedrijven zullen proberen de omzetzijding op te vangen door in hun kosten te gaan snijden en op grote schaal te reorganiseren.

Lenovo gaat telefoonmarkt op

RIJSWIJK — Het Chinese computerbedrijf Lenovo wil in 2014 mobiele telefoons op de markt gaan brengen in West-Europa en de Verenigde Staten. Topman Yang Yuanqing heeft dat aangekondigd, meldt het Duitse

zakenmagazine Wirtschaftswoche vandaag. Lenovo is een grote speler op de telefoonmarkten in Azië en verkocht in de laatste drie maanden van vorig jaar alleen al in China ongeveer 9 miljoen toestellen.

Fonds Buffett ziet winst 'ondermaats' groeien

NEW YORK — De Amerikaanse superbelegger Warren Buffett is niet tevreden over de winst die zijn investeringsmaatschappij Berkshire Hathaway in 2012 heeft laten zien. In een brief aan zijn aandeelhouders laat Buffett weten dat de nettowinst van 22,8 miljard dollar (17,5 miljard euro) 'onder de maat ligt'.

Volgens Buffett groeide de waarde van zijn beleggingen in de afgelopen 48 jaar met gemiddeld 19,7 procent per jaar. Afgelopen jaar was dat 14,4 procent. Dat ligt ook onder de stijging van de S&P 500-index (16 procent in 2012).

De miljardair meldt aan zijn aandeelhouders ook de 'tweede grote teleurstelling in 2012'. Namelijk zijn onvermogen om vorig jaar een grote overname te doen. "Ik heb wat olifanten nagejaagd, maar kwam met lege handen terug", aldus Buffett. Begin 2013 lukte het Berkshire Hathaway overi-

gens wel om een 'olifant' te strikken met de overname van ketchup-gigant Heinz. Buffett laat weten dat hij weer 'zijn safaripak heeft aangetrokken' en op zoek is naar meer grote acquisities. Buffett zegt ook zijn zegeningen te tellen. Zo hadden zijn 'grote vier' investeringen - American Express, Coca-Cola, IBM en Wells Fargo - een goed jaar, schrijft hij. De investeerder zegt zijn belangen in deze ondernemingen in de toekomst te verhogen. "Mae West had gelijk: Te veel van iets goeds kan fantastisch zijn". De superbelegger laat ook een optimistisch geluid ho-

ren over de Amerikaanse economie. Volgens hem zijn er de afgelopen eeuwen altijd veel onzekerheden geweest en is er voor de VS maar een weg geweest: die van groei van de welvaart. "De economie zal het met de tijd goed doen", verzekert Buffett zijn lezers. Zelf is hij vol vertrouwen. "Als u een topman bent die een groot winstgevend project op de plank heeft liggen dat is uitgesteld door de economische onzekerheid, bel Berkshire. Wij nemen uw zorgen weg."

De winst van Berkshire Hathaway in het vierde kwartaal kwam 49 procent hoger uit op 4,55 miljard dollar. De operationele winst, exclusief de waarde van beleggingen en derivaten, groeide met 5,5 procent tot 2,8 miljard dollar.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Mar		PREV.	1-Mar		
DOW JONES	14054,49	14089,66	AEX	340,53	339,73		
S&P 500 INDEX	1514,68	1518,20	AEGON NV	4,58	4,51		
NASDAQ	3160,19	3169,74	AMZON.COM	26,09	25,83		
AMAZON.COM INC	264,27	265,74	AHOLD NV	11,03	10,92		
AMERICAN EXPRESS	62,15	62,37	ASTORIA FINL	9,78	9,70		
APPLE INC	441,40	430,47	AKZO NOBEL	48,93	48,40		
AT&T INC	35,91	36,01	ASML HOLDING NV	54,52	54,55		
BERKSHIRE HATH-B	102,16	102,05	CORIO NV	35,34	35,61		
CISCO SYSTEMS	20,86	20,83	DANONE	53,19	53,11		
CITIGROUP INC	41,97	42,11	DSM (KONIN)	44,84	44,62		
WALT DISNEY CO	54,59	55,33	HAL TRUST	97,16	95,60		
EBAY INC	54,71	54,90	HEINEKEN NV	57,19	57,32		
GENERAL ELECTRIC	23,22	23,19	ING GROEP NV	6,16	6,01		
GOOGLE INC-CL A	801,20	806,19	ROYAL IMTECH NV	8,57	8,38		
HEWLETT-PACKARD	20,14	20,15	KPN (KONIN) NV	2,61	2,56		
HOME DEPOT INC	68,50	69,03	KONINKLUKE PHIL	21,72	21,56		
IBM	200,83	202,91	POSTNL NV	1,81	1,78		
INTEL CORP	20,88	21,03	REED ELSEVIER	11,64	11,86		
JOHNSON&JOHNSON	76,11	76,70	REXEL SA	17,76	17,61		
MEDTRONIC INC	44,96	45,23	ROBECO	25,32	25,43		
MICROSOFT CORP	27,80	27,95	ROLINCO NV	21,76	21,94		
3M CO	104,00	103,77	RORENTO NV	54,41	54,51		
PRIZER INC	27,37	27,39	ROYAL DUTCH SH-A	25,18	25,34		
PROCTER & GAMBLE	76,18	76,49	TOI TOM	3,23	3,15		
ROYAL DUTCH-ADR	65,65	65,78	UNILEVER NV-CVA	29,71	29,99		
SCHLUMBERGER LTD	77,85	77,64	WESSANEN NV	2,12	2,12		
SPRINT NEXTEL CO	5,80	5,80	WOLTERS KLUWER	15,26	15,37		
TEXAS INSTRUMENT	34,43	34,52	WP-STEWART HDGS	228,50	229,15		
TIME WARNER INC	53,17	53,62	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	28-Feb		
VISA INC-CLASS A	158,64	158,08	MONEY MARKET	13,0609	13,0609		
ETFs	PREV.	1-Mar	US DOLLAR BOND	2,6366	2,6381		
ISHARES-DJ DIV	61,09	61,03	GLOBAL GROWTH	1,9757	1,9781		
ISHARES-EMG MKT	43,21	43,31	US GROWTH	9,0123	9,0034		
ISHARES MSCI PAC	49,66	49,64	CANADIAN GROWTH	2,9214	2,9501		
ISHARES-RS 3000	90,19	90,05	CURRENCIES	PREV.	1-Mar		
ISHARES-SP500 GR	79,66	80,03	YENUSD	92,370	93,860		
ISHARES-S&P EURO	39,88	39,50	EURUSD	1,308	1,304		
POWERSHARES DB C	27,13	26,94	CANUSD	1,029	1,029		
POWERSH-QQQ	67,10	67,38	GBPUSD	1,518	1,514		
SPDR S&P MID 400	200,51	200,23	COMMODITIES	PREV.	1-Mar		
SPDR S&P 600 SMA	80,53	80,96	OIL WTI	92,05	90,94		
FUNDS	PREV.	1-Mar	GOLD	1579,58	1575,53		
BLACKROCK GBL ALL	44,39	44,91	SILVER	28,54	28,58		
TEMPLETON GBL BND	23,43	23,48	WHEAT	714,50	720,50		

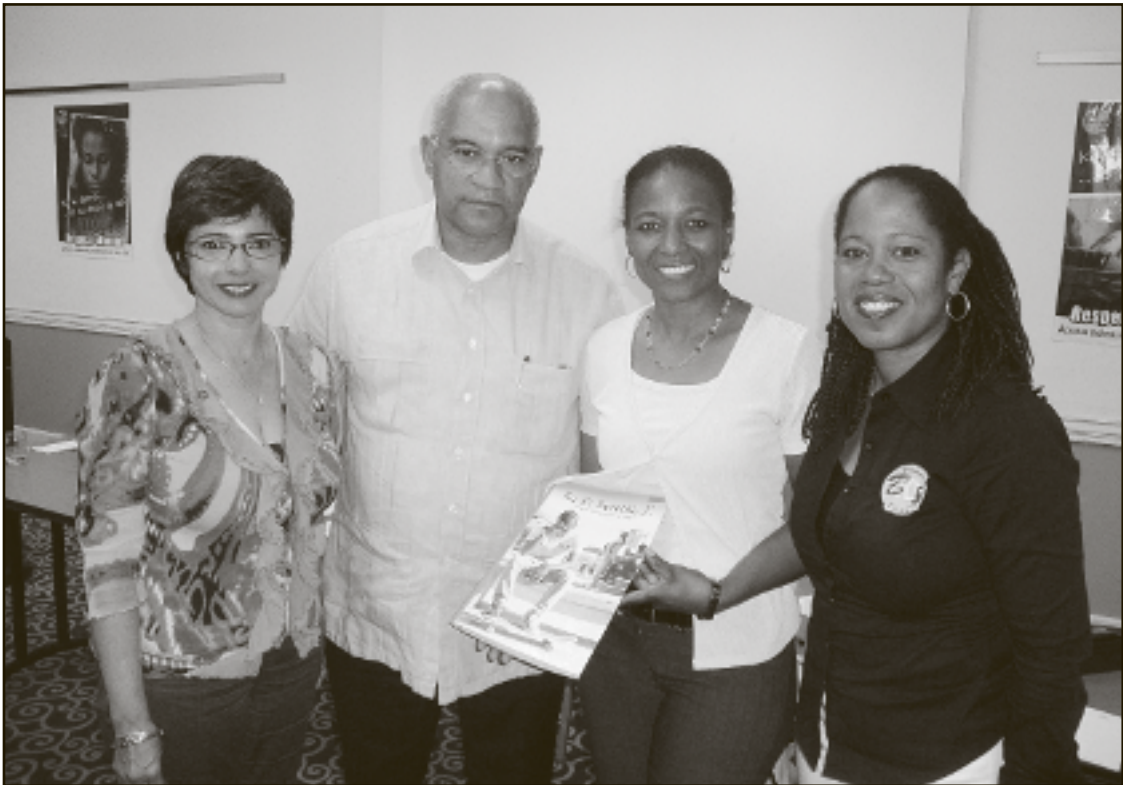
A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Rotary ondersteunt Bos di Hubentud



Stichting Bos di Hubentud gaf onlangs de kick-off van de campagne 'Ku ki Derechi'. Dit project is een bewustwordingscampagne over seksuele en lichamelijke mishandeling onder jongeren. In het kader van het project is er een boek uitgegeven over hetzelfde thema. Rotary Club Curaçao is er trots op dat zij haar steentje heeft kunnen bijdragen aan de totstandkoming van dit boek. Er is een oplage van 20.000 stuks. De boeken worden gratis uitgedeeld aan alle middelbare scholieren op Curaçao. De actie heeft als voornaamste doel de preventie van mishandeling onder jongeren. Op de foto de presentatie van het boek door leden van Bos di Hubentud, samen met leden van de Rotary Club Curaçao.

Eerst de orkaan, dan de babyboom

Het worden drukke tijden voor winkels in babyspullen in en om New York. De stad rekent de komende zomer op een ware geboortegolf. De oorzaak lijkt te liggen in de orkaan Sandy, die de metropool eind oktober teisterde. Dat meldden Amerikaanse media. Steeds meer verloskundigen en gynaecologen in New York maken melding van een opmerkelijke stijging van het aantal

zwangerschappen. Zo ziet een praktijk in Manhattan een groei van 10 procent, in Westchester ten noorden van de stad worden zelfs 30 procent meer baby's verwacht. Als gevolg van Sandy zaten grote delen van New York dagenlang zonder elektriciteit, waardoor de verwarming het vaak ook niet meer deed. Het lijkt erop dat veel mensen steun en warmte bij elkaar hebben gezocht.

Brieven Einstein brengen veel op

Vier pas ontdekte brieven van de natuurkundige Albert Einstein hebben op een Britse veiling omgerekend bijna 9000 euro opgebracht. Dat is meer dan het dubbele van de opbrengst waarop was gerekend. Dat schreef de Britse krant *The Guardian* gisteren. De brieven, die dateren van 1954, gingen naar drie verschillende bidders, een uit de Verenigde Staten en twee uit Groot-Brittannië. De No-

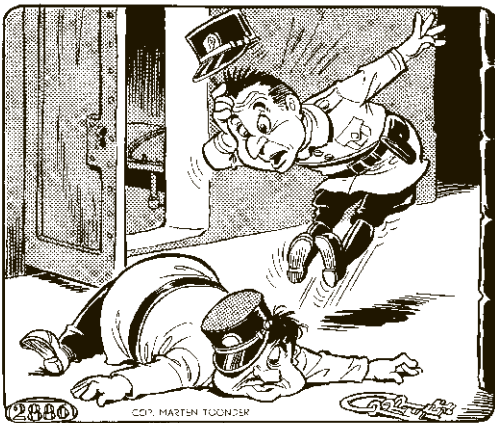
belprijswinnaar prijs in zijn brieven de socialistische filosoof Corliss Lamont, die werd belaagd vanwege zijn volgens senator Joseph McCarthy 'on-Amerikaanse uitspraken'. Lamont had gezegd dat de VS in contact moesten blijven met de Sovjet-Unie. McCarthy voerde een kruistocht tegen communisten en vermeende linkse figuren in de jaren vijftig. Lamont verscheen voor de commissie van McCarthy en weigerde daar antwoord te geven op de vragen. In een van de geveilde brieven zei Einstein dat Lamont 'het land een belangrijke dienst had bewezen'.

Drugs verkeerd bezorgd

Maryangela Tobin, uit Plymouth in de Amerikaanse staat Massachusetts, dacht dat ze een leuk verjaardagscadeau voor haar dochter kreeg toen koeriersdienst Fed Ex een pakket bij haar afleverde, zo meldt *Nu.nl*. In het pakket zaten kaarsen, pepermuntjes, wierook en, zo dacht ze, een enorme zak potpourri. De potpourri bleek echter ruim drie kilo marihuana te zijn. Het pakket was verkeerd bezorgd. Een uur later belde een man aan die het kwam ophalen. In een auto op haar oprit zaten twee andere mannen te wachten. Tobin zei dat ze het pakket niet had en vergrendelde angstig haar deur. De vrouw deed aangifte, waarna de politie de mannen al snel arresteerde. Tobin is echter bang voor wraak en heeft inmiddels Fed Ex aangeklaagd, omdat de koeriersdienst haar adres aan de drie mannen zou hebben gegeven en haar daardoor in gevaar heeft gebracht. Fed Ex wil geen commentaar geven op de aanklacht.

Door Marten Toonder

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT



Bij de cel van Wiebel Wip werd die avond een bedwelmd bewaker aangetroffen. De celdeur stond wijd open en van het meisje zelf was geen spoor te bekennen. Hierdoor ontstond grote beroering op het bureau, maar omdat de politie in zaken als deze altijd heel discreet optreedt, merkte het grote publiek niets van de kwalijke uitbraak. Ook Troubelle bleef geheel onkundig van het gebeuren en ze was dan ook erg onbezorgd gestemd. Het feit dat zij onderweg was om haar aandeel in ontvangst te nemen, gaf haar

een prettig gevoel van binnen zodat ze een vrolijk wijsje neuriede. Doch eensklaps onderbrak zij dit deuntje, want in de struiken klonk een verdacht geritsel en een stem zei: "Snuif eens! Lex zegt dat je dit gebruikt als je hoofdpijn hebt!"

"W-wee... hoe...?" begon de dame. Maar verder kwam zij niet want haar ogen vielen dicht en met een zucht zeeg ze op de grond.

Vrouw verliest nepbuik

Als je in Peking elke dag met de overvolle metro gaat, moet je al je creativiteit inzetten om een zitplaatsje te bemachtigen. Een vrouw had dé manier gevonden, maar het succes was van korte duur. De inventieve reizigster hoopte dat haar medepassagiers in de metro wel zouden opstaan voor een zwangere vrouw, dus kocht ze een nepbuik. En die had succes: de vrouw had altijd een zitplaats op weg naar haar werk en weer terug.

Maar aan de gang van zaken kwam deze week abrupt een eind, toen haar buik het begaf tijdens de rit. Haar medereizigers konden er hartelijk om lachen, maar de vrouw liet het er niet bij zitten. Zij diende een klacht in bij de fabrikant van de buik. Maar het Chinese Bureau voor Consumentenzaken verwierp de klacht. De buik was 'oneigenlijk gebruikt'. De fabrikant levert de buiken meestal aan theatergezelschappen.

Vechten met zware middelen

De politie van het Canadese plaatsje Lindsay kreeg vrijdagnacht een melding van huiselijk geweld. Toen ze op het adres arriveerden troffen ze daar een 39-jarige man en een 41-jarige vrouw aan, die besmeurd waren met chips en dipsaus. Het stel bleek ruzie te hebben gekregen over wie het laatste flesje bier mocht hebben en ze waren elkaar te lijf gegaan met de snacks. Het was niet bepaald de eerste ruzie

van het koppel. De politie was al vijftien keer eerder bij hen thuis geweest vanwege vechtpartijen. Het stel is aangeklaagd en moet eind maart voor de rechter verschijnen.

Hitler wint verkiezingen in India

In de Indiase staat Meghalaya zijn verkiezingen gehouden. De winnaar was Adolf lu Hitler R. Marak, een 54-jarige vader van drie kinderen. De winnaar van drie verkiezingen in de Indiase staat stelde zijn kiezers gerust en zegt geen overeenkomsten te vertonen met de Duitse dictator.

"Ik besef dat mijn naam dezelfde is als die van de meest gehate persoon op aarde, maar mijn vader heeft 'Lu' aan mijn naam toegevoegd. En dat maakt me anders", zegt Hitler tegen *AP*. In zijn thuisland kijkt niemand raar op door zijn vreemde naam, maar in het buitenland wel. Zijn visum wordt meestal twee keer grondig bestudeerd wanneer hij naar landen zoals de Verenigde Staten reist. "Ik ben nog nooit ge-

weigerd, maar krijg wel vaak de vraag waarom ik zo heet. Dan zeg ik dat ik mijn naam niet gekozen heb." Op de lijst met deelnemers stonden nog meer vreemde namen. Frankenstein Momin wist de kiezers bijvoorbeeld niet te overtuigen. Figuren als Kenedy Marak, Kennedy Cornelius Khryriem en Jhim Carter Sangma hoopten duidelijk in de voetsporen van hun Amerikaanse voorbeelden te treden. Lu Hitler is overigens niet de enige Indiër die zijn naam met de Duitse dictator deelt. Vorig jaar moest een kledingzaak met een swastika als logo van naam veranderen, aangezien de winkel 'Hitler' heette. Toen de eigenaar op internet ontdekte wie Hitler was, besloot hij de naam meteen te veranderen.

Ontsnappingspoging in koffer



Foto: Ultramas noticias

De man is klein van stuk en paste in de koffer.

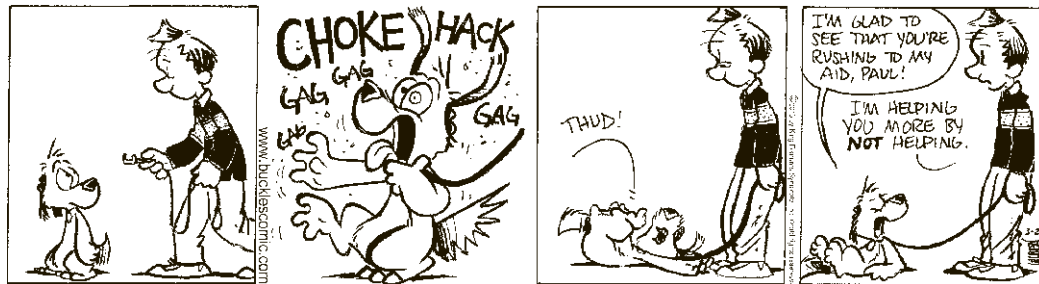
Een Venezolaanse gevangene heeft geprobeerd te ontsnappen door zich in de koffer van zijn vriendin te verstoppert. Dat meldt de *Daily Mail*. De veroordeelde moordenaar Gavinson Garcia werd halfnaakt en met zijn hoofd tussen zijn knieën in de koffer aangetroffen. De vriendin

van de 1 meter 60 lange crimineel, Susan Blanco, had de koffer meegenomen naar het bezoekuur in de Yare II-gevangenis in Caracas. Het ontsnappingsplan mislukte toen bewakers zagen dat Blanco wel heel veel moeite had om de koffer de gevangenisstrappen af te krijgen. Garcia zou zijn medegevan-

genen zo'n 3.000 dollar hebben betaald om te helpen bij de ontsnappingspoging. Volgens de Britse tabloïd heeft zijn vriendin voor haar aandeel in het geheel een boete van 1.100 dollar gekregen. Garcia wordt in de Venezolaanse gevangenis nu waarschijnlijk nog strenger in de gaten gehouden.

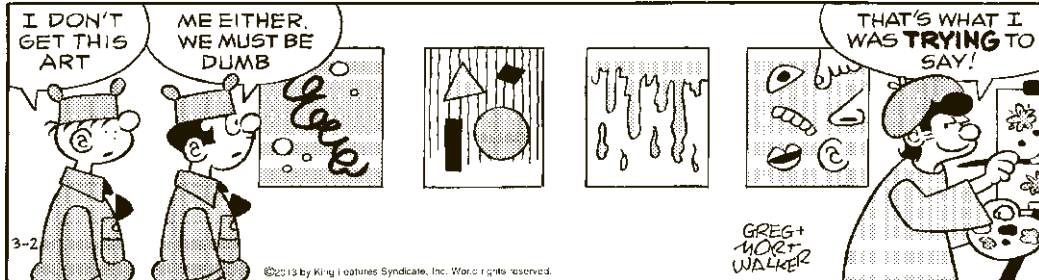
BUCKLES

By David Gilbert



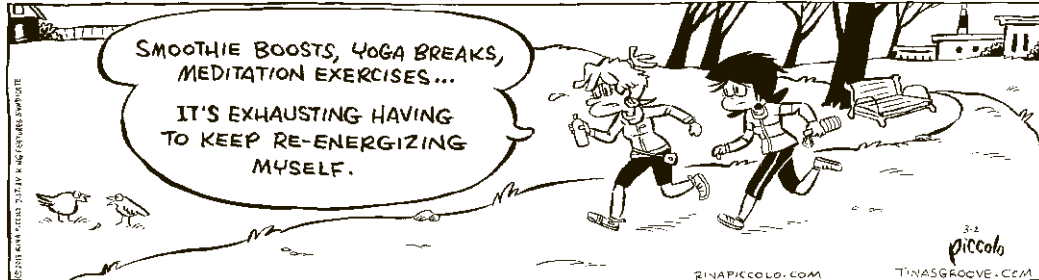
BEETLE BAILY

By Mort Walker



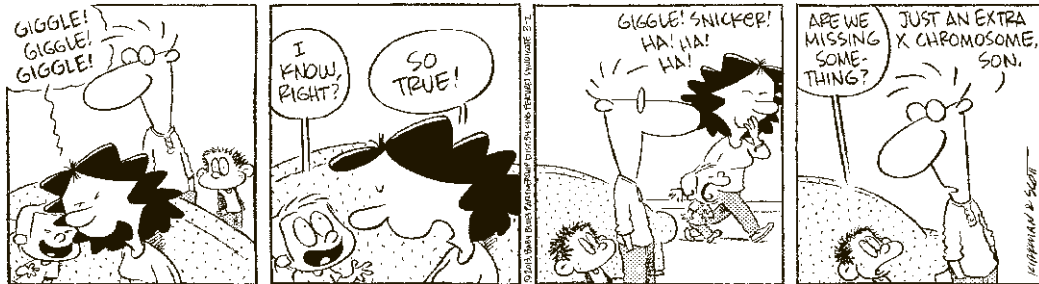
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Obama en Poetin ‘eens’ over Syrië

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama en de Russische president Vladimir Poetin zijn het eens over ‘de noodzaak van een politieke overgang’ in Syrië om het geweld te stoppen. Dat heeft het Witte Huis gisteren bekendgemaakt.

De twee leiders spraken telefonisch met elkaar. Het Witte Huis gaf verder geen details over de precieze inhoud van het gesprek. Moskou en Washington zijn het tot op

heden niet eens geweest over het lot van Bashar al-Assad. De Verenigde Staten vinden dat de Syrische president weg moet. Rusland houdt vol dat zijn vertrek geen

voorwaarde mag zijn voor onderhandelingen over een oplossing van het conflict.

De oorlog in Syrië heeft volgens de VN sinds 2011 al aan meer dan 70.000 mensen het leven gekost. De VN-Veiligheidsraad is verlamd gebleven, omdat de meningen van Rusland en de westerse landen verdeeld zijn.

Koningin Elizabeth is ziek



Foto: AP

LONDEN — De Britse koningin Elizabeth II heeft een bezoek aan Wales afgezegd, omdat ze symptomen heeft van buikgriep. Dat meldde de Britse omroep BBC gisteren. De 86-jarige koningin zou eigenlijk een militaire ceremonie ter ere van St. David's Day bijwonen in Swansea. Ze blijft het weekend nu in Windsor, waar haar gezondheidstoestand de komende dagen in de gaten wordt gehouden.

Duitsland streng tegen genitale verminking

BERLIJN — Duitsland gaat strenger optreden tegen genitale verminking van meisjes en vrouwen. Dat kondigde de minister voor Familiezaken Kristina Schröder vandaag aan in een gesprek met de Neuen Osnabrücker Zeitung.

De bewindsvrouw wil zo snel mogelijk met een wet

komen, waarin de strafvervolgning voor illegale besnij-

denis is vastgelegd. Er is nu nog geen apart artikel in de Duitse wet over genitale verminking. In Duitsland leven naar schatting 30.000 vrouwen die zijn verminkt of het risico daarop lopen.

Palestijnse premier met traangas beschoten



Foto: AFP

RAMALLAH — De Palestijnse premier Salam Fayyad is gisteren met traangas beschoten bij de Israëlische muur op de Westelijke Jordaanoever. Hij was bij een betoging in het Palestijnse dorpje Bil'in, dat een symbool is van de Palestijnse strijd tegen de barrière. Fayyad en andere Palestijnse leiders waren bij de betoging omdat het acht jaar geleden was dat de protesten bij Bil'in begonnen. Israëlische veiligheidstroepen schoten met traangas. Fayyad werd door zijn lijfwachten in veiligheid gebracht, aldus Israëlische media. De soms grimmige demonstraties en confrontaties bij Bil'in zijn een wekelijks ritueel. Zodra de betogende Palestijnen de muur naderen, grijpen Israëlische veiligheidstroepen in.

Duitser eist tonnen voor verkeerde diagnose

MÜNCHEN — Een 49-jarige Duitser eist 300.000 euro van een kliniek in het Duitse Würzburg vanwege een foute diagnose. Dat meldt de krant Bild vandaag. De man, Christian Gerhäuser, kreeg in 2006 te horen dat hij nog maar een half jaar te leven had vanwege huidkanker.

Om nog alles uit het leven te halen verkocht hij zijn twee winkels en vertrok naar de Filipijnen om daar feest te vieren. Vier jaar later keerde hij berooid terug in Duitsland en ging terug

naar de kliniek voor onderzoek. Daar kreeg hij te horen dat de huidkanker bij nader inzien ongevaarlijk is. “Ik heb door een foute diagnose mijn mooie oude leven weggegooid”, zegt hij

nu. De advocaat van Gerhäuser meent dat er sprake is van een fundamenteel foute diagnose. De Uni Klinik Würzburg ziet dat anders.

“De diagnose was in overeenstemming met de toenmalige stand van de wetenschap en is door twee andere centra bevestigd”, aldus een woordvoerder. Het is niet bekend wanneer de zaak dient.

Detroit onder curatele



Foto: AFP

Gouverneur Rick Snyder (staand) gaf tekst en uitleg in een zaal van de Wayne State University.

LANSING — De Amerikaanse industriestad Detroit is gisteren door de gouverneur van de staat Michigan, Rick Snyder, onder curatele geplaatst. Snyder zei dat het een trieste dag was, maar misschien ook een moment om op te houden met afglijden. Het gemeentebestuur is fel tegen de bemoeienis van Snyder en diens curator.

Die moet uitgerust met veel bevoegdheden de stad door de enorme schulden en tekorten loodsen. Mocht de stad failliet gaan, dan zou dat het grootste gemeentelijke bankroet in de VS kunnen betekenen. Snyder hoopt dat met zijn ingrijpen te voorkomen.

Circa 60 jaar geleden was het de vierde stad van de VS. Maar ‘Motor City’ Detroit is met zijn uiteindelijk falende auto-industrie sinds die tijd enorm veel arbeidsplaatsen en ongeveer 60 procent van zijn bevolking kwijtgeraakt. De stad is een monument voor wat de Amerikanen ‘urban decline’ noemen, de neer-

gang van de westerse industriestad waar de productie naar goedkopere landen verhuist.

Toch toont de stad ook herstel. De zwaar gehavende auto-industrie krabbelt er op, dankzij de productie

van compacte auto's. De verkoop van nieuwe Amerikaanse auto's steeg in februari bij General Motors bijvoorbeeld 7 procent ten opzichte van februari 2012. Bij de tweede autofabriek van Detroit, Ford, was dat zelfs 9 procent. Bij

de ‘kleinere’ Chrysler was er een bescheiden groei in de februariverkoop van 4 procent, maar Reid Bigland – het hoofd van Chrysler in de VS – zei opgewekt tegen The New York Times dat het de beste februari sinds vijf jaar was.

‘Walvisjacht- seizoen beëindigd’

SYDNEY — De Japanse walvisvloot heeft het jachtseizoen beëindigd. Dat zei de oprichter van de organisatie Sea Shepherd, Paul Watson, vandaag. Volgens hem zijn de schepen van de jagers uit de jachtgebieden in de zee bij de Zuidpool vertrokken, richting Indonesië.

“Dat betekent hopelijk dat ze naar huis varen”, aldus Watson. Hij schatte dat de jagers ongeveer 75 zeezoogdieren hebben gevangen, het laagste aantal in jaren. Sea Shepherd voert actie tegen de walvisjacht, onder andere door schepen van walvisvaarders te rammen. Een federale rechtbank in de Verenigde Staten bepaalde afgelopen week dat de activisten van de organisatie ‘piraten’ genoemd mogen worden.

‘Afbraak Berlijnse Muur gaat door’

BERLIJN — Ondanks heftige protesten gaat de sloop van een stuk van de Berlijnse Muur maandag gewoon door. Dat heeft de projectontwikkelaar gezegd, die een nieuwbouwproject heeft gepland op de plek waar de muur staat. De afbraak van een restant van de Berlijnse Muur werd gisteren stilgelegd. Dit gebeurde nadat honderden betogers zich bij het langste stuk muur hadden verzameld. Ook vanmorgen hadden demonstranten zich bij de muur verzameld. De betogers wilden voorkomen dat een deel van het door 120 kunstenaars beschilderde, langste stuk muur dat nog over is, verwijderd wordt. Het staat langs de Mühlenstrasse en langs de rivier de Spree in het zuidoosten van de stad en is bekend onder de naam East Side Gallery.

Kerry arriveert in onrustig Egypte

CAÏRO — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, John Kerry, is vandaag aangekomen in Egypte. Tegenstanders van de Egyptische regering onder leiding van president Mohamed Mursi hadden protesten aangekondigd tijdens het bezoek van de staatsman. De Egyptische oppositie verwijt de Amerikanen dat zij de regering onder leiding van de Moslim Broederschap steunen, ondanks het feit dat Mursi volgens hen de spelregels van de democratie niet respecteert. Het is de afgelopen dagen onrustig op meerdere plekken in Egypte. Bij de rellen raakten tientallen mensen gewond en kwam een burger om.

Russen de straat op voor adoptieverbod



Foto: AFP

Gewapend met spandoeken en foto's gingen de demonstranten de straat op.

MOSKOU — Duizenden Russen zijn vandaag in Moskou de straat op gegaan om steun te betuigen aan het verbod op adoptie van Russische kinderen door paren in Amerika. Dat verbod werd begin dit jaar ingesteld, nadat in de Verenigde Staten een geadopteerd driejarig jongetje in de VS was overleden.

De demonstranten eisten dat kinderscherming tot een nationale prioriteit wordt verheven.

Ooggetuigen bij de demonstratie spraken van een anti-Amerika-sfeer zoals die in de tijd van de Koude Oorlog heerste. Volgens Russische media waren veel actievoerders door de staat met een premie van 400 roebel (on-

geveer 10 euro) ‘gemotiveerd’ om mee te doen aan de demonstratie.

De betogers hadden spandoeken met leuzen als ‘kinderen zijn onze toekomst’ en ‘Amerika, handen af van onze kinderen’. Volgens de politie liepen er 12.000 mensen mee. Het driejarige adoptiejonge-

tje dat in de VS was overleden, Max Shatto, is volgens de Amerikaanse justitie door een ongeval om het leven gekomen. De jongen overleed door inwendige bloedingen en had verwondingen die erop wezen dat hij die zelf had veroorzaakt, aldus justitie. De adoptiemoeder was kort voor het overlijden van de jongen met hem naar het ziekenhuis geweest, waar een gedragsstoornis bij hem werd geconstateerd. De Russische betogers riepen vandaag op om het jongere broertje van Max, Kris, terug te halen naar Rusland.

Israëlische formatie duurt langer

JERUZALEM/AMSTERDAM — De Israëlische premier Benjamin Netanyahu vroeg vandaag president Shimon Peres twee weken meer tijd om een regeringscoalitie te smeden. Officieel heeft hij na vier weken zijn tijd verbruikt, maar de wet biedt de mogelijkheid tot uitstel.

Moeizame gesprekken met potentiële coalitiepartners verhinderen een snelle formatie. Bij de verkiezingen van 22 januari werd de partij van Netanyahu, Likud, dankzij een lijstverbinding met de extreem nationalistische Yisrael Beiteinu met 31 zetels de grootste fractie in het par-

ment, dat 120 zetels telt. Aangenomen wordt dat de president Netanyahu wat extra tijd geeft. Volgens een vooraanstaand Israëlisch parlementslid gisteren op bezoek in Nederland, Yehiel Bar van de centrumlinkse Arbeidspartij, lijkt het erop dat de premier voor 16 maart

een coalitie vormt en er geen nieuwe verkiezingen nodig zullen zijn. De Arbeidspartij won 7 zetels en is nu met 15 parlementsliden de vierde fractie. De grote winnaar was de nieuwkomer Yair Lapid (19 zetels). Bar zegt dat de ‘rechtse generaals’ in de politiek langzamerhand plaatsmaken voor politici zoals Lapid, die het niet alsmear over veiligheidsvraagstukken hebben. Deze trend is volgens Bar ook nieuw voor zijn partij, die uit een diep dal is teruggekeerd.

